

ClimateWise

Te whakamahere pakihi pakari ake mō tētahi āhuarangi
e hurihuri nei.



Climate
Connect
Aotearoa

Tātaki
Auckland
Unlimited



AUCKLAND
TĀMAKI MAKAWAU

He mihi

He mea whakawhanake i runga i te tautoko haratau nā:



He mea mahi ngātahi nā:



MINISTRY OF BUSINESS,
INNOVATION & EMPLOYMENT
HĪKINA WHAKATUTUKI



Sustainable
Business
Network



Ministry for the
Environment
Manatū Mō Te Taiao



WBC
Global
Network

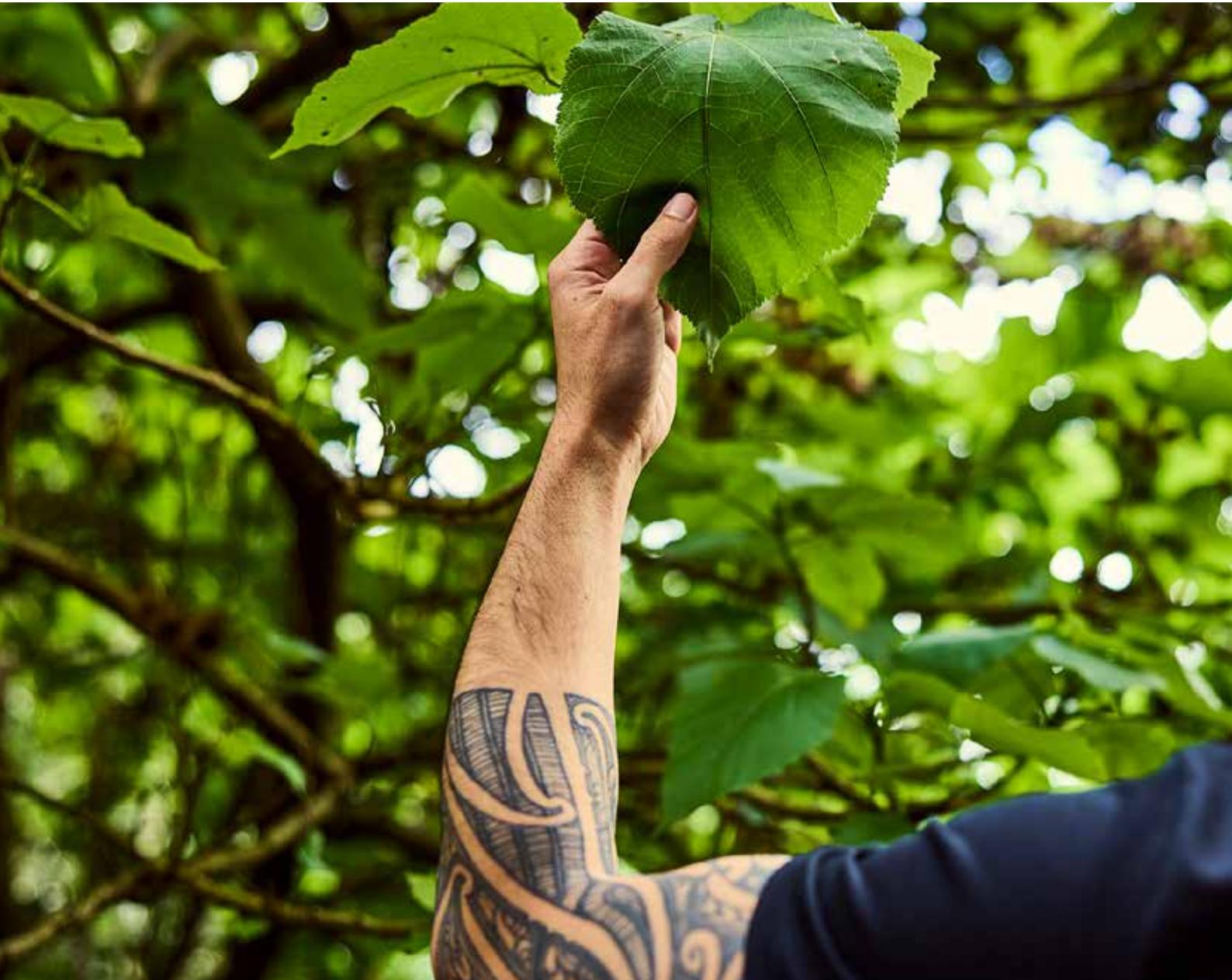


Ranginui – Papatūānuku

*Tāne Mahuta, Tangaroa, Hine Kirikiri, Ruau moko,
Rongomatāne, Tūmatauenga.*

Te whai ao, te ao mārama

*Tuia ki te rangi, tuia ki te whenua, tuia ki te moana, tuia te
here tangata. E rongo te pō, e rongo te ao.*



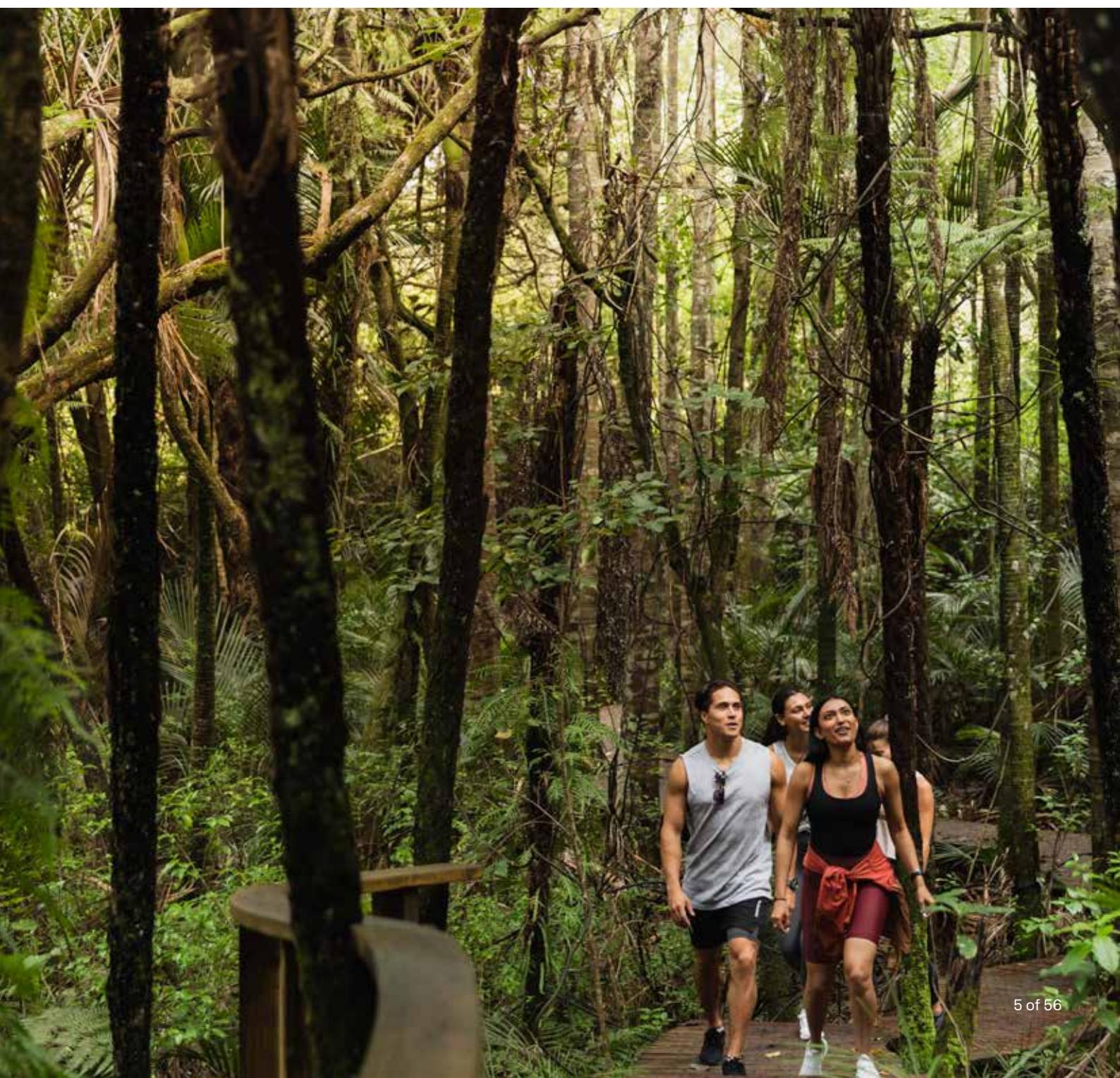
He aha kei roto

Kupu Whakataki	5
Te hononga o te āhuarangi hurihuri ki a koe	7
Kōwae Ako 1: Ngā painga o te urutau	
Kōwae Ako 2: Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri	
Kōwae Ako 3: He tirohangā ao Māori	15
Me mōhio koe ki ō tūraru	18
Kōwae Ako 4: Te tautohu i ō tūraru me ngā arawātea	
Kōwae Ako 5: Te aromatawai i ō tūraru	25
Whakamaheretia, mahia, arotakea	28
Kōwae Ako 6: Te whakatakoto i tō mahere urutaunga	
Kōwae Ako 7: Te arotake i tō mahere urutaunga	36
Rārangī whakaturuma	41
Papakupu whāiti	43
Ngā tohutoro	46

Kupu Whakataki

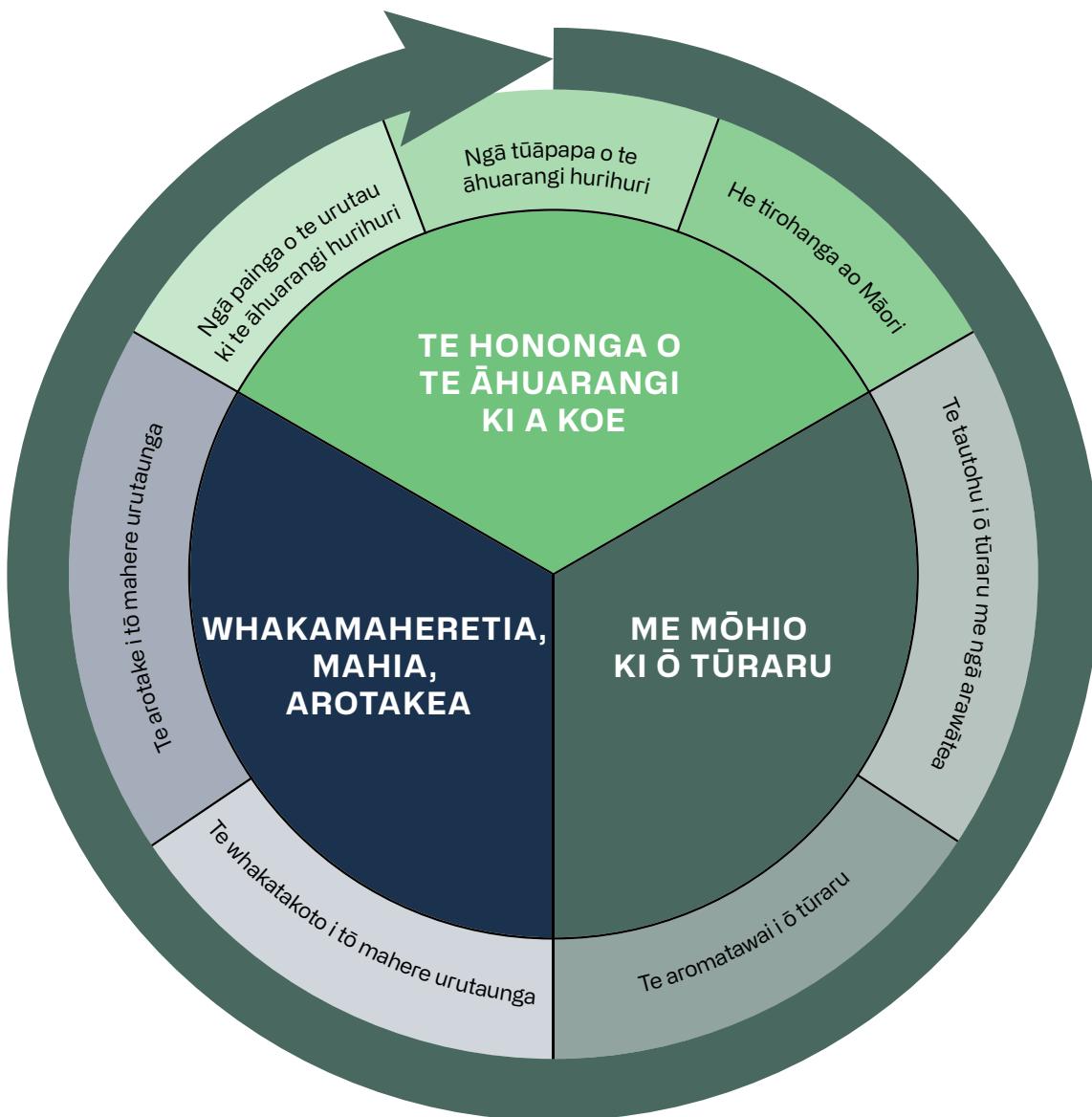
He pānga tūturu tō te āhuarangi hurihuri ki ngā pakihī me ngā hapori huri noa i Aotearoa nei. I te mahana haere o te ao, kua auau ake, kua ngoto ake hoki te pā mai o ngā take huarere, pēnei i ngā āwhā, ngā waipuke, me ngā tauraki. Ina pāngia tō pakihī e ēnei panonitanga, ka pāngia anō hoki ū hapori, whānau me ngā whatunga. Waihoki, ina pāngia ū hapori, whānau me ngā whatunga, ka pāngia hoki tō pakihī. Nō reira, he waka eke noa tēnei kaupapa.

Ko te tikanga o te urutaunga āhuarangi ko te whakarite me te urupare ki ngā pānga ūkiko o te āhuarangi hurihuri o te wā nei, me ērā atu e matapaengia ana hoki. Ka āwhina te whakarite tōmua i tō pakihī kia taea ai te whakahaere ngā tūraru, te whakaheke utu, te whakapoapoa kiritaki me ngā kaihaumi, me te whakarata i ū rātou matea. Waihoki, ka pakari ake tō ara tukutuku me tō ingoa pai hoki.



Ko te whakamahi whaihua noa i a ClimateWise

Ko te whai a ClimateWise he tuku kupu ārahi e whakahāngaitia ana ki te āwhina i a koe, hei hinonga īhua paku (SME), ki te urutau tōtika. Ka whakaurutia hoki te mātauranga Māori me ngā uara. Ka whakaratoa he māramatanga ritenga kore e tautoko ana i ngā huarahi aronga whānui.



I a koe e mahi ana mā roto i a ClimateWise, ko tāu he tautohu, he aromatawai anō hoki i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea e hāngai rawa ana ki tō pakihī me te whakatakoto i tētahi mahere haratau hei whakahaere i aua āhuatanga. I hoahoatia te tukanga kia rite ki te horopaki ahurei o tō pakihī - kāore tētahi atu e nui ake ana tōna mōhio ki tō pakihī i tōu ake mōhio!

He tukanga mau tonu te whakamahere urutaunga nō te mea ka whanake tahi tonu te āhuarangi me te pakihī. Ko tā ClimateWise he whakangāwari i tēnei hei raupapa hātepe. I a koe e mahi ana mā roto i te takanga, ko te whai a ia hātepe, a ia

hātepe, he whakapakari ake i te manawaroa o tō pakihī.

Ki te nuinga o ngā tāngata, ka iti iho i te rua haora ki te pānui i te katoa o tēnei aratohu. Engari e pai ana kia āta whakaoti mārie koe i ngā taputapu huhua i ngā kōwae ako e whai ake nei. Me tāpui wā koe mō te whakaaro rautaki.

Ka taea e koe te **tiki ake i ngā taputapu i ngā Kōwae Ako 4 - 6** hei konae e taea ana te whakarerekē

Te hononga o
te āhuarangi
hurihuri ki a koe



KŌWAE AKO 1 NGĀ PAINGA O TE URUTAU

Hei rangatira pukumahi o tētahi hinonga āhua paku (SME), ākuanei pea koe e pātai ana ki a koe anō, “he aha te painga mōku ake?” Ehara i te mea ko te whakamauru tūraru anake te painga o te urutau ki te āhuarangi hurihuri - ka pai anō hoki te pānga atu ki tō huamoni whakamutunga, tō whāomo ā-whakahaere, me tō ingoa pai. Kia hōpara tāua i te āhua o te āwhina a te urutaunga ki te āhuarangi hurihuri ki te tautoko i tō pakihī mā ngā huarahi huhua.

1. Te penapena pūtea me te whakataetae pakari ake

Mā te urutau ki te āhuarangi hurihuri ka puta pea he penapena pūtea nui mā roto i te whakaheke i ngā utu ā-whakahaere me te whakaheke hoki i ngā utuhoko inihua. Mā te whakahaere tōmua i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi, ka taea e koe te karo ngā ohorere utu nui pēnei i ngā rawa i kino i te wai, i te whai rānei i te tukanga tino roa ki te tuku kokoraho inihua. He maha nga whare pūtea e tuku whakahekenga utu ana ki ngā umanga e whakahaere tōtika ana i ō rātou tūraru whai hāngai ki te āhuarangi. Ka riro hoki ēnei hei poapoa anō ki te urutau.

2 Aeroatanga pakihī i whakareia

Mā te whakahaere i tō whakaraerae ki ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi, me te whakatakoto i ngā mahere urutaunga pakari, ka taea e koe te whakapakari ake i te aeroatanga me te manawaroa o tō pakihī. Nā reira, ka whai āheinga koe ki te whakahaere tonu, ki te whakarata tonu i ngā popono o ngā kiritaki ahakoa te pānga mai o ngā tūāhuatanga huarere taikaha me ētahi atu omo tauwhatinga whai hāngai ki te āhuarangi, me te wawao tonu i ō rere moniwhiwhi me te tiaki i te māha o ngā kiritaki.

3 Huangā pakihī

Ka taea e te urutaunga te whakawhiwhi i tētahi huangā pakihī mā te whakamanawaroa ake, me te whakakōkīkī ake hoki i tō pakihī. Mā te pēnei e tauwehea ai tō pakihī i ngā pakihī o ō hoa whakataetae kāore e mārama, e whakatikī rānei i ō rātou tūraru whai hāngai ki te āhuarangi. Mā te tautohu i ngā arawātea mō te auaha me te wehewehe i te mākete, pēnei i te waihangā i ngā hautaonga hōu, ngā ratonga rānei hei whakarei ake i te whāomo ā-wai i ngā tauraki, ka taea e koe te whiwhi i te ‘huangā neke tuatahi’ ki te hao i ngā tiringa mākete hōu.

4 Ngā painga mō te ingoa pai

Ka whakaatu te whakahaere tōmua i ngā tūraru whai hāngai ki te hunga whaipānga (tae atu ki ngā kaipupuri pānga, me ngā kiritaki, me ngā kaimahi ā-mua me ngā kaihaumi) kua whai whakaaro tō pakihī ki anamata, waihoki, he haepapa hoki tō pakihī. Mā te whai wāhi ki ngā kōrerorero āhuarangi me ngā koringa āhuarangi i tō hapori ā-rohe ka taea te ingoa pai o tō pakihī kia whakareia ake hei hinonga tūoho ā-taiao, takopori anō hoki. Mā konei e whakapakaritia ake ai te whakapono me te piripono o te hunga whaipānga ki tō pakihī.

5 Ka pakari ake te whakahaere i te kapewhiti

Ka taea ngā utu urutaunga āhuarangi te whakamahere i roto i te wā. I te nuinga o te wā ka āhei koe ki te āta whakapakari ake i te manawaroa o tō pakihī. Engaringari, ka nui, ka pā wawe tonu ngā utu e hono ana ki te pakaru waipuke, ki tētahi taiopenge i whakakorea rānei. Ka hua ake ngā raru kapewhiti me te aha ka uua ki te whakatutuki i ngā kurutete mātuatua pēnei i te utu i ngā kaimahi, i te hoko rānei i ngā rawa hōu.

6 Te ao Māori me te manawaroa pāpori

Mō ngā pakihī e puritia ana e ngāi Māori, ko te urutaunga e hāngai ana ki te tiakitanga ā-taiao whaihua ka tairite ki ngā uara o te ao Māori. Ka whaihua tō pakihī me tō hapori, taiao hoki i te whakamōrunga ake i ngā uara ahurea e takea ana i te kōwhiri ā-tupuna me te tiaki i ngā painga mō ngā whakatupuranga ā muri ake.

7 Te urutaunga me te whakamaurutanga

Mā te urutau ki te āhuarangi hurihuri ka puta ake he arawātea ki te whakamauru i ngā pānga o tō pakihī ki te taiao (hei tauira, ko te whakaheke i te tukunga waro) Hei tauira, mā te whakatū i ngā papa hiko kōmaru e taea ai e tō pakihī te haere tonu ina tauwhatia ngā rawa pūngao, ka whakaiti hoki i te tapuwae waro whānui o tō pakihī me te whakaheke i ngā utu.



KŌWAE AKO 2 NGĀ TŪĀPAPA O TE ĀHUARANGI HURIHURI

Te hononga o
te āhuarangi
hurihuri ki a koe

E whaihua ai te whakarite mō anamata, he whaitake ki te mārama ki ngā āhuatanga o te āhuarangi hurihuri. I tēnei kōwae ako ka whakatakotoria he whakarāpopoto whānui mō te āhua o te panoni haere o te āhuarangi i Aotearoa. Ko ngā pānga ā-rohe te aronga, ā, ka riro ēnei hei āwhina i a koe ki te ako i te korahi me te hiranga o ēnei panonitanga.

He aha te āhuarangi hurihuri?

E hāngai ana te āhuarangi hurihuri ki ngā nekehanga wāroa o ngā pāmahana me ngā huringa huarere. Ko ngā ngohe tāngata, pēnei i te tahu koranehe (arā, te waro, te hinu, te haurehu) me te whakarake ngahere, ngā take mātuatua e kōkiri ana i ēnei panonitanga. Ko tā ēnei mahi he whakapiki ake i te nui o ngā haurehu kati mahana ki te kōhauhau, pēnei i te hauhā me te mewaro, ko tā ēnei he pupuri wera nō te rā. Ka waihanga tēnei i te 'kati mahana' e whakamahana ana i a Papatūānuku.

I te mahana haerenga o te ao, e titiro ana tātou te tangata ki ngā panoni tūāpapa ki ngā pūnaha a Papatūānuku. Ina koa, kua tere ake te pāpātanga o te rewa o ngā awa kōpaka me ngā toka papa. He wāhi tō aua āhuatanga i te pikinga ake o te pae moana. Ko te otinga ake o te mahana haere o te kōhauhau ko ngā tūāhuatanga auau ake, taikaha ake hoki, pēnei i ngā waipuke me ngā tauraki.

Ka pāngia anō hoki ngā huringa ā-kaupeka e ēnei panonitanga. Ka rerekē te wā mō ngā tūāhuatanga māori pēnei i te puāwaitanga me te heke. Mō te roanga atu o ngā pārongo mō te panoni haere o te āhuarangi, tirohia ngā raraunga mōrearea āhuarangi (kei raro nei).



Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri



Ngā mōrearea āhuarangi

He wāhangā kaikini o te whakamahere urutaunga te mārama ki te āhua o te panoni haere tonutanga o te āhuarangi tae noa mai ki tēnei wā, ā, haere ake nei. E kaha wātea ana ngā matapae ā-ao, ā-rohe hoki. Ka matapaengia ngā panonitanga i tō tātou āhuarangi.

Te hononga o te āhuarangi hurihuri ki a koe

Ko ngā mōrearea āhuarangi te ngako o ngā matapae, ā, ka whakaahuatia te panonitanga mā tōna rahi, tōna kaha, me tōna auau hoki o tētahi tūāhuatanga pā whakarere (pēnei i te āwhā, i te waipuke rānei), i tētahi tūāhuatanga pā pōturi (pēnei i te piki haere o te pae moana, o ngā pāmahana rānei).

I roto noa i te aromatawai i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea mō tō pakihī, me whakaaro koe ki ngā mōrearea āhuarangi pā whakarere, pā pōturi hoki tae atu ki ngā pakapaka, me ngā ahiniwha, me ngā waipuke, me ngā parawhenua ā-tai, me ngā āwhā, me ngā horowhenua (pā whakarere) me te piki (pā pōturi) o te pae moana.

Kua mahi tahi te Manatū Mō Te Taiao ki te taha o Taihoro Nukurangi (NIWA) hei whakarato i ngā matapae paetata huri noa i te motu. Mō ngā pārongo o te wā, me torotoro atu ki Te Manatū Mō Te Taiao.

Ko te āhuarangi hurihuri i Tāmaki Makaurau

I roto i te rautau i pahemo ake, he nui whakaharahara ngā panonitanga o te āhuarangi i pā ki Tāmaki Makaurau. Ki te mau tonu te nui o te tuku o te haurehu katī mahana, ka nui noa ake te kaha o ngā panonitanga.

Kua aro atu ngā whiriwhiringa o te wā i Tāmaki Makaurau ki ngā pānga o ngā tūāhuatanga huarere taikaha, pēnei i ngā waipuke o te Mutunga Wiki Huritau o Tāmaki Makaurau i te marama o Kohitātea i te tau 2023 me Huripari Gabrielle i te marama o Huitanguru i te tau 2023. Ko te kī a Taihoro Nukurangi, ko reira te wā mākū rawa atu nō te wā i tīmata ai ngā rekoata. I rekoatatia e 539 mm te tapeke o te uanga i Rangipuke i te raupapa ua i te Pokapū o Tāmaki Makaurau, ā, i wāhia e tērā te rekoata o mua o te 420 mm i rekoatatia i te marama o Huitanguru i te tau 1869.¹

Ki te titiro whakamua, tērā te tūpono ka pāngia a Tāmaki Makaurau e te:



- Pikinga ake o te nui o ngā rā wera:** I tēnei wā, tōna 20 rā i ia tau ka rongo tātou i ngā pāmahana e nui ake ana i te 25°C. Hei te mutunga o te rautau, ka piki ake pea tēnei ki te 70 rā mēnā ka noho te tukunga ki ngā taumata o te wā nei, ā, i roto i te 100 rā i raro i tētahi pūāhua tukunga tairanga.
- Pikinga ake o te uanga taikaha:** Ka kaha ake tā te kōhauhau mahana pupuri ki te haumākū. Ko te otinga ake pea ko ngā tūāhuatanga uanga tātā ake, poto iho hoki. E matapaetia ana ka piki ake ēnei āwhā onge, ngoto hoki, mā te 14 ūruā mō ia tākiri, mō ia tākiri o te mahana haere.

Mā te mārama ki ēnei matapae koe e āwhinatia ai kia whakaneinei atu ki ngā uauatanga me ngā arawātea kei tua i te awe māpara mō tō pakihī, me te aha, ka āhei koe kia tōtika tō whakamahere. Heoti, kāore i te kaikini te mārama ki ngā taipitopito o ēnei matapae ina tahuri atu koe ki te tīmata i tō whakamahere urutaunga. Mehemea kei waho atu koe i Tāmaki Makaurau, ko tētahi wāhi tino pai ki te tīmata ko ngā matapae āhuarangi a Te Manatū Mō Te Taiao. [Ministry for the Environment's climate projections](#)

¹ NIWA (2023). Auckland suffers wettest month in history: <https://niwa.co.nz/news/auckland-suffers-wettest-month-history>

Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri



Ngā matapae āhuarangi mō Tāmaki Makaurau (i raro i ngā pūāhua tukunga tairanga)

Mōrearea āhuarangi	Wā pae tīmata ²	2040 ³	2090
 Ngā pakapaka (rā wera)	19.7 ngā rā wera. ⁴	47 ngā rā wera (>25°C)	100 ngā rā wera (>25°C)
 Ngā Ahi niwha ⁵	Kāore e hāngai	<ul style="list-style-type: none"> te pikinga o te Whakatauranga Pākaha ā-Kaupeka (SSR)⁶ Tino tairanga, taikaha hoki Ka pikī ake mā te 40%-50% te mōrearea ahi nehenehe 	<ul style="list-style-type: none"> Ka pikī ake te SSR mā te 10-30% Tino tairanga, taikaha hoki Ka pikī ake te mōrearea ahi nehenehe mā te 50-100% i te rohe o Tāmaki Makaurau i te raki o te kūittitanga o te whenua. Ka pikī ake mā te 40-50% ki te tonga o te kūittitanga o te whenua
 Te waipuke me te uanga taikah	100 tau te ARI (Wā Hohokitanga ā-Tau), hōhonu āwhā 24 haora, 176mm	100 tau te ARI, hōhonu āwhā 24 haora, 189mm	100 tau te ARI, hōhonu āwhā 24 haora, 215mm
 Piki pae moana (te kino haere ake o te whakaparawhenua ā-tai)	Kāore e hāngai	Ka pikī ake mā te 0.3 mita	Ka pikī ake mā te 1.2 mita
 Ngā āwhā	E 9 ngā huripari i ia 10 tau	Ka pikī ake te pakari, ka heke iho hoki te auau o ngā huripari pārūrū o mua	Ka pikī ake te pakari, ka heke iho hoki te auau o ngā huripari pārūrū o mua
 Tauraki	<ul style="list-style-type: none"> E 225mm- 375 mm mō ia tau te mauranga tōmiti pitomata (PED) 237⁷ nga rā maroke i ia tau 	<ul style="list-style-type: none"> 60-100 mm te pikinga o te PED E 3-9 rā maroke anō mō ia tau Ka pikī ake mā te 1% te pīpīwai ā-pāngā i ia tau 	<ul style="list-style-type: none"> 100-140 mm te pikinga o te PED 12-21 rā maroke mō ia tau Ka heke iho te pīpīwai ā-pāngā i ia tau i te 2% makere iho mō te nuinga o te rohe
 Ngā Horowhenua	Kāore e hāngai	Mā te pikī ake o te pakari o ngā tūāhuatanga uanga tātā ka pikī ake te auau me te pākaha o ngā horowhenua	Mā te pikī ake o te pakari o ngā tūāhuatanga uanga tātā ka pikī ake te auau me te pākaha o ngā horowhenua

Hei whakamārama: I tikina atu ngā raraunga matapae i te Auckland Economic Climate Change Risk Assessment⁸ me Te Tai Pari o Aotearoa⁹

² He toharite te wā pae tīmata, e whakawhirinaki atu ana ki te taurangi āhuarangi, e takea ana i ngā raraunga o mua. I te nuinga o te wā nō te tau 1995

³ He toharite ngā matapae o te 20 tau mai i 2031-2050

⁴ Ko ngā rā e neke ake ana te pāmahana i te 25°C

⁵ E whaipāngā ana ngā matapae mō te ahiniwha ki te pae tīmata i 1980-1999, ā, e aro ana ngā wā 20 tau ki 2050 me 2080

⁶ He toharite te Whakatauranga Pākaha ā-Kaupeka (SSR) o te Whakatauranga Pākaha ā-Rā (DSR). Ka rekoata tēnei i ngā pāngā o te maroke ā-hau, ā-korahinu ki te ngoto pitomata mō te kā mai o te ahi. Nō reira, e whakaawea ana ēnei i te uaua me te nui o te mahi e matea ana ki te tēnei ahi

⁷ Ngā rā ka iti iho i te 1mm te uanga

⁸ E takea ana te Arotakenga Tūraru mō te Āhuarangi Hurihuri mō Tāmaki Makaurau i te Aromatawai Tūraru Āhuarangi Hurihuri tōmua i mahia i 2020. He āpiti mātauranga tā te Aromatawai Tūraru Āhuarangi Hurihuri ki ngā tūraru āhuarangi hurihuri i otī kē te tautohu i te Kaunihera o Tāmaki Makaurau. Ka whakaarohia ngā tūraru me ngā arawātea ka hua ake i ngā mōrearea āhuarangi hurihuri ōkiko me ērā e hua ake ana i te whakawhitenga ki tētahi ohaoha waro iti. Kua whakaurutia ngā tūraru ōkiko huri noa i ngā rāngai ohaoha kai me te inu, me te hangahanga, tae atu ki te rāngai kiriatea me te naumai

⁹ Te Tai Pari o Aotearoa (n.d.). Ngā mahere matapae pikī pae moana: searise.nz/maps-2



He aha e whakahirahira nei te āhuarangi hurihuri ki a koe

He whaitake ki te whakamahere tōtika me te urutaunga te mārama ki te hiranga o te āhuarangi hurihuri ki a koe, ki tō whānau me tō pakihi.

Ka pāngia ngā wāhangā huhua o ū tātou tauoranga i te pae kiritahi me te hapori, tae atu ki te taiao e noho ana tātou, me ngā pakihi e whakahaerengia ana e tātou.

Ko te kōwhiri i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi hei whakatika māu ka whakawhirinaki ki ngā āhuatanga e uaratia ana, e whakamātāmuatia ana hoki e tō pakihi. Hei wāhi tīmata pea mōu ki te mārama ki ngā āhuatanga e akiaki ana i a koe ki te urutau ki te āhuarangi hurihuri ko te arotake i tō rautaki pakihi, i tō tauākī uara rānei. Waihoki, mā reira pea e kitea ai mehemea ō tikanga mahi o te wā nei e tautoko kē ana i tō manawaroa.



Te hononga o te āhuarangi hurihuri ki a koe

Te Hauora me te Oranga

Ka pā atu te āhuarangi hurihuri ki ngā tāngata takitahi me ū rātou whānau mā te pā atu ki ū rātou kātū noho, panuku, noho haumaru, hauora me te oranga, me te wheako ki te taiao māori. Ka taea e ngā tūāhuatanga huarere taikaha te pākarukaru ngā kāinga. Ko ētahi tauira o ēnei momo tūāhuatanga ko ngā waipuke me ngā huripari. I ētahi wā, ko te tukunga iho ko te kāingakoretanga o ngā whānau, me te whakamōreatanga o tō rātou haumaru.

Ka pā anō hoki te āhuarangi whakarerekē ki te hauora o te tangata takitahi me te whānau. Nō te āhuarangi hurihuri, e tukipū haere ake ana ngā take hauora e pā ana ki ngā mate whai hāngai ki te wera, me ngā māuiui e kawea ana e ngā pere. Ka pā porowhawhengia hoki te hauora o ngā tāngata takitahi me ngā whānau e te tauraki, e ngā tūāhuatanga uanga tātā hoki. E rua, e rua ka pā i te wātea me te kounga o ngā wai.

I tua atu i te hauora ā-tinana, ka auroa tonu pea ngā pānga o te whai wheako ki ngā aituā whai hāngai ki te āhuarangi ki te hauora hinengaro, me te manawaroa o ngā whānau. Waihoki, ka pēnei anō hoki mō te peingā o ngā tāngata i ngā taiao taunga. Hei āpitī, ka pāngia anō hoki ngā mahi a te rēhia me ngā tikanga ā-ahurea e whaitake ana ki ngā tuakiri o ngā tāngata i te ngaronga o te kanorau koiora me ngā nōhanga māori.¹⁰

¹⁰ Te Manatu mō te Taiao (2021). Arotakenga Tūraru mō te Huringa Āhuarangi o Aotearoa environment.govt.nz/publications/national-climate-change-risk-assessment-for-new-zealand-main-report

Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri



Ngā hīraunga o te āhuarangi hurihuri

Mō ngā pakihī, ka whakatakoto te āhuarangi hurihuri i ngā whakatatarā me ngā arawātea huri noa i te huhua noa o ngā rāngai. Tērā te tūpono ka tauwhatia ngā ara tukutuku e ngā tauwhatinga i ngā huringa huarere, ka pikī ake ngā utu whakahāere, ka pāngia anō hoki te popono ā-kiritaki. Ka pā tokitokitia ngā SME e te pikinga ake o ngā putanga mai o ngā huarere taikaha.

Mai i te pākarukaru ki ngā tūāhangā mātuatua tae atu ki te pikinga o ngā utuhoko inihua te whānuitanga o ēnei pānga.¹¹

E tino whakaraerae ana ngā pakihī e whakawhirinaki ana ki ngā rauemi māori, pēnei i te ahuwhenua, te mahi ngahere me te rāngai tāpoi, ki ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi. Hei tauira, ka taea ngā panonitanga ki ngā huringa huarere te tauwhati i ngā mahi whakaputa ahuwhenua. Ko tōna otinga ake ko te pāhekeheke o te kai me te pāhekeheke ohaoha mō ngā SME e mahi ana i te rāngai ahumatua.¹²

Engari, ka taea e te āhuarangi whakarerekē te waihangā i ngā arawātea mākete hōu me te whakarei ake i te wairua whakataetae. Ka heke iho ngā tūraru āhuarangi i te whakawhanake i ngā tikanga pakihī toitū, pēnei i te whakapakari i ngā huarawa me te waihangā i te putuputunga ngao ringaora me te whakamahi i ngā hangarau pare raru āhuarangi. Ko tētahi atu huanga o ēnei ka whakamaneatia ngā kiritaki tūoho ki te taiao.

Te mahi tahi me te manawaroa ā-haporī

E matea ana te mahi tahi me te tū ā-kiritōpū i ngā taumata haporī, ā-motu, ā-ao hoki mō te whakatika i ngā uauatanga o te āhuarangi hurihuri.

Ka taea e ngā kaupapa ā-haporī, pēnei i ngā hōtaka whakarite mō te aituā me ngā whakamataaratanga mātauranga āhuarangi te whakamana i ngā tāngata takitahi me ngā whānau me ngā pakihī ki te whakapakari ake i tō rātou manawaroa, me te urutau ki ngā āhuatanga e panoni haere ana.

Hei āpiti, he whaitake kia mahi tahi te ahumahi ina whakaaro ki ngā mahinga urutaunga ki te whakatika i ngā tūraru nui whakaharahara pērā i ngā tūraru ki ngā ara tukutuku.

I te taumata haporī, ka taea e ngā pakihī te whai wāhi atu ki tētahi tūnga whānui ake hei ārahi i te mahinga āhuarangi mā te pāhekoheko ki te hunga whaipānga me te kōkiri i ngā panonitanga ki ngā kaupapahere e tautoko ana i te manawaroa āhuarangi. Ka taea hoki e ngā pakihī te tū i tētahi tūnga whaitake ki te ārahi i ngā mahinga āhuarangi mā te whakauru i te toitūtanga ki ā rātou whakaherenga, te pāhekoheko ki te hunga whaipānga, me te kōkiri i ngā panonitanga ki ngā kaupapahere e tautoko ana i te manawaroa āhuarangi.

Mā te mahi tahi, ka taea e ngā tāngata takitahi me ngā whānau me ngā pakihī ki te waihangā i tētahi anamata toitū ake, manawaroa ake mō rātou ake anō me ngā uri whakaheke.



^{11, 12} Tataki Auckland Unlimited (2021). Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment: knowledgeauckland.org.nz/publications/tamaki-makaurau-economic-climate-change-risk-assessment.

Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri



Tēnā, āta huritaongia

Mā te whai whakaaro ki ēnei take ka nui tō mārama ki ngā kōrero i tēnei kōwae ako.

Te hononga o
te āhuarangi
hurihuri ki a koe

- Kua pā pēheatia koe e ngā tūāhuatanga whai hāngai ki te āhuarangi?
- Kua pā pēheatia tō pakihī me tō whānau?
- Ka taea e koe te mahara ki ētahi tauira i mahi tahi ai tō hapori ki te tūwhiti i tētahi uauatanga? Tērā pea he tūāhuatanga aituā, he tūāhuatanga rānei e whai hāngai ana ki te KOWHEORI-19. I pēhea tā koutou mahi tahi ki te tūwhiti i tēnei uauatanga? Ka pēhea ēnei akoranga e āwhina ki te whakapakari ake i te manawaroa o te hapori ki ngā tūāhuatanga āhuarangi?

Ka riro pea hei āwhina ki te āta matapaki i ēnei take katoa ki tō kāhui whakahaere, ki ō hoa ohu rānei. Nō te mea, e tinga ana kua rerekē te pā ake o ngā tūāhuatanga o mua ki a koutou, he rerekē nō ō koutou tūnga i tō pakihī. (Whakamahia ō whakautu ki konei hei āwhina ki te whakaotī i te taputapu tautohu i ngā tūraru me ngā arawātea whai hāngai ki te āhuarangi i a Kōwae Ako 5.)

Mō te roanga atu o ngā pārongo

Kei te hiahia ahau he pārongo anō e pā ana ki...	Rauemi	Whārangī
Te āhua o te panonitanga o te āhuarangi huri noa i Aotearoa	Arotakenga Tūraru mō te āhuarangi hurihuri o Aotearoa¹³	37
Te āhua o te panonitanga o te āhuarangi huri noa i Tāmaki Makaurau	Ngā mōrearea āhuarangi hurihuri ā-rohe kua whakapaetia¹⁴	Kāore e hāngai
Te āhua o te pā mai o te āhuarangi hurihuri ki a ngāi Māori	Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment	8
Ngā tūraru āhuarangi hurihuri tāpua tino 10 o Aotearoa	Ngā matapae mō te āhuarangi hurihuri o te rohe o Tāmaki Makaurau me ngā pānga¹⁵	Ngā whārangī katoa
Ngā tūraru ohaoha i te āhuarangi hurihuri o Tāmaki Makaurau	He huringa ā huarangi he huringa ao: a changing climate, a changing world	Ngā whārangī katoa
	Arotakenga Tūraru mō te Huringa Āhuarangi o Aotearoa	9
	Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment	Tipoka whānui mā te kāhui whakahaere

¹³ Ka whakaaturia e tēnei pūrongo ngā kitenga o te Arotakenga Tūraru mō te Huringa Āhuarangi o Aotearoa tuatahi (NCCRA). Ko tā te aromataawai tūraru he whakaatu i tētahi whakaahua ā-motu mō te āhua o te pā torohū o ngā mōrea whai hāngai ki te āhuarangi ki Aotearoa.

¹⁴ Auckland Council and Council-controlled organisations commissioned NIWA to analyse projected climate changes for the Auckland region and potential impacts of climate change on some of Auckland's environments and sectors. This report addresses expected changes for 21 different climate variables out to 2120 and draws heavily on climate model simulations from the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) Fifth Assessment Report. Potential climate change impacts on important environments and sectors in the Auckland region are discussed.

¹⁵ I tono te Kaunihera o Tāmaki Makaurau me ngā Kaiwhakahaere kaupapa kei raro i te maru o te Kaunihera i a NIWA ki te tātari i ngā panonitanga o te āhuarangi e matapaetia ana mō te rohe o Tāmaki Makaurau me ngā pānga pitomata o te āhuarangi hurihuri ki ngā taiao o Tāmaki Makaurau me ngā rāngai. I hāngai ngā kōrero o tēnei pūrongo ki ngā panonitanga e matapaetia ana mō ngā taurangi āhuarangi e 21 tae noa atu ki te tau 2120. Ka rahi tāna whakamahī i ngā whaihangā whakatauira āhuarangi nō te Pūrongo Aromataawai Tuarima a Te Paewhiri Tāwhana Kāwanatanga mō te Āhuarangi Hurihuri (IPCC). Ka matapakihia ngā pānga āhuarangi hurihuri ka pā pea ki ngā taiao whai tikanga me ngā rāngai i te rohe o Tāmaki Makaurau



Te hononga o
te āhuarangi
hurihuri ki a koe

KŌWAE AKO 3 HE TIROHANGA AO MĀORI

Mō ngā SMEs e whai ana ki te whakatinana i te toitū wāroa mā te whakamahere urutaunga, he mea nui kia mōhio ki tā te ao Māori titiro ki te āhuarangi hurihuri. Ka kōkuhuna e tēnei kōwae ako ngā mātāpono mātuatua me ngā uara e puritia ana e ngā Māori maha, tae atu ki ērā e whakahaere pakihī ana, e mahikuhu ana rānei.

Te Tirona Māori – he tirohanga ahurea

Pērā i ētahi atu ahurea taketake, he hītori auroa o te urutau ki ngā panonitanga taiao tō ngāi Māori. I te horopaki o te whakamāherehere urutaunga āhuarangi he whaitake ki te āhukahuka i ēnei tikanga.

Waihoki, tērā anō hoki ētahi āhuatanga o te āhuarangi hurihuri ka rerekē pea te pā ki a ngāi Māori, ahakoa mā ngā hono ki te whenua me te taiao, mā ngā momo mahi rānei e ārahi ana i a ngāi Māori, e whai mahi ana rānei pēnei i ngā ahumahi mātāmua, i te hangahanga rānei. Ka tino whakatōmenehia ētahi o ēnei tūraru i a He huringa āhuarangi he huringa ao: [a changing climate, a changing world.](#)

Mātauranga Māori – te mātauranga tuku iho o ngāi Māori

He māramatanga whaipainga tō te Mātauranga Māori ki te mārama, ki te urupare anō hoki ki te āhuarangi hurihuri.

Kua tukuna iho tēnei mātauranga i roto i ngā whakatupuranga, ā, ka whakaurutia ngā kitenga o ngā panonitanga i te taiao me ngā huringa.

Nō mai rānō, kua mātai, kua rekoata anō hoki a ngāi Māori i ngā tohu i te taiao e tohu atu ana ki ngā panonitanga i te taiao. E kitea ana ēnei tohu i ngā whanonga a ngā tupu, ngā kararehe me ngā huringa huarere. Hei tauira, ko te wā e heke ana ngā manu, te puāwai mai o ētahi tupu. Kua taumano te whakamahia o ēnei hei waitohu i ngā huringa ā-kaupeka. Ka hāngai ēnei kitenga ki ngā kitenga pūtaiao o mohoa nei.

Waihoki, e whakarato ana ēnei i tētahi orotau torowhārahi i te āhuarangi hurihuri.

I te nuinga o te wā, ka arotahi te mātauranga ki te āhua o te whātuitanga o ngā koiora katoa me te hiranga o te rauhī i ngā mea katoa e noho ana i te taiao. Hei tauira, e whai tikanga ana te toitūtanga o ngā rauemi ki ngā uara Māori me ngā mātāpono, ā, tērā te tūpono ka ārahi ēnei i ngā pakihī e puritia ana e ngāi Māori. Mō te taha ki te mauri roa o ngā pakihī, ka whakamātāmuatia te tiakitanga me te whāomoomo o te taiao (arā, te taiao māori) ki mua noa i te huanga wāpoto.

Ko ngā mātauranga heiako mā tātou i te ao Māori

Ko te amorangi ki mua, ko te hāpai ō ki mua

Ka tū te rangatira ki mua, kei muri ko ngā kaimahi hei tautoko

E whakamihī atu ana tēnei whakataukī ki te hiranga o te whakamahere me te whakarite. Ka kōrero hāngai tonu atu ia ki te matea o ngā kaimahi hei kaitautoko, e angitu ai te rangatira kei mua. I te nuinga o te wā ka whakaata ngā uara pakihī i ōu ake mātāpono whaiaro, ahurea anō hoki. Ko ngā uara pakihī e kauawhitia ana e tō SME ka āwhina i a koe ki te kōwhiri i te huarahi ka whāia. Ka whakaaweawe hoki aua uara i te āhua e whakaraupapatia ana ngā kōwhiringa, ā, ko ēhea kōwhiringa e whakaarotia ana he tika, he whai tikanga hoki.



Te ao Māori me te āhuarangi hurihuri



Mātāpono

Te hononga o
te āhuarangi
hurihuri ki a koe

Mātāpono	Whakaarohangā
Taurite (tauutuutu, utunga me te whakaeanga)	<p>He mea nui te tiaki i te taurite i ā tātou kurutete katoa hei rangatira o ngā SME. Waihoki, ka whakaarohipa e ā tātou tikanga pakihī te āhua e pā atu pea tātou ki te taiao. He whakaarohangā matua tēnei. Ka hāngai anō hoki te taurite ki te āhua o tā tātou whakarite ka āwhina i ō rautaki pakihī, kōwhiringa hoki ki te whakatutuki i tētahi whakarato toitū o ngā ratonga, ngā hauaonga, ngā kiritaki hoki/rānei.</p>
Utu (tauutuutu, utunga me te whakaeanga)	<p>He whakaarohangā matua tēnei ki te nui o te tukumuri a tō pakihī i te taiao me ngā hapori e mahi ana koe mā ō kohakoha pakihī. Hei uara, e whakamihī atu ana te tauutuutu he haepapa tō tātou ki te whakarite ka tiakina tō tātou taiao kia hauora tonu.</p>
Whanaungatanga (ngā piringa me te whakawhanaunga)	<p>E whaitake ana ki te angitu o te pakihī te whakawhanaunga atu a ngā rangatira pakihī ki ngā whānau, ngā mema o te hapori me ngā kiritaki. Mō te taha ki te urutaunga, ko te kaha o tō whatunga pakihī ki te āhei atu ki te tautoko, ki ngā pārongo, ki ngā pūkenga, ki ngā whatunga i anamata me te raukaha, katoa katoa e whai tikanga ana ki ngā tohuine angitu pakihī.</p>
Manaakitanga (te whakatinana i te ohaoha, te tiaki, te tautoko, te taurima rānei)	<p>He mea nui te raukaha o tō pakihī ki te komokomo ki ō tikanga i te manaakitanga ki tāngata kē atu (tae atu ki te taiao). I te nuinga o te wā e whakaarohipa ana tēnei raukaha e te auhokohoko. Hei tauira, ka tohu te whakamahī i ngā hauaonga tautaiao me ngā rawa pōpopo i te manaakitanga. Ka whakaata hoki ngā tikanga whāoomomo pūngao i te whakamātau ki te whakahēke i te pānga ā-taiao. Waihoki, ka miramira ēnei kohakoha i te tautoko i ngā mahi tautaiao me te whakaiti i te tapuwae waro.</p>
Whakapapa (tātai)	<p>Ki tā ngā uri Māori, ka tīmata ēnei hono ā-whakapapa tāhuhu ki te taiao i ngā pūrākau orokohanga o Ranginui rāua ko Papatūānuku. Mō ngā rangatira pakihī, he whakapapa anō hoki tō tō pakihī e whātui atu ana ki te mākete, ki tētahi whatunga kiritaki, ki te tautoko pakihī i oti ai i a koe te whakamau. He mea nui ki tō angitu hei SME kia whakarite koe e whakapakaritia ana ō hono ā-whakapapa, waihoki, e tūngia tonutia ana tō 'ahi kā'.</p>
Mauri (te ihi o te ora, te āhuatanga tūturu me te ora o te koiora, o te hinonga rānei)	<p>Ko te mauri te āhuatanga e puta ana i a tātou mā roto i ā tātou pāhekoheko me ō tātou koronga. E whakaawe ana te mauri i te hunga katoa e whakapākia ana e tātou. Ka puta i a ia he āhuatanga o tātou hei rangatira, o ā tātou kaimahi, ā, i te nuinga o te wā, me ā tā tātou pakihī. Whakaarohipa me pēhea te whakaahua o tō mauri e ērā atu tāngata kia riro mai ai koe hei kanohi pai rawa atu mōna.</p>
Mana (te ihi, te whakahirahiratanga, te whakaawenga, te tūnga)	<p>Ka whakarei ake, ka whakaiti rānei tātou i tō tātou mana tangata, mana pakihī hoki. Ina toitū, hauora hoki tō tātou mana tangata, mana pakihī hoki, e whakaatangia ana tēnei i ā tātou take pakihī. Waihoki, mehemea he hauora te mana o tētahi, ka whakaatangia anō hoki tēnei. E āwhina ana te whakamahere urutaunga āhuarangi me ētahi atu whakamahere pakihī ki te whakarite e whakaata paingia ana tō tātou mana tangata, mana pakihī hoki i roto i ā tātou mahi katoa.</p>

Te ao Māori me te āhuarangi hurihuri



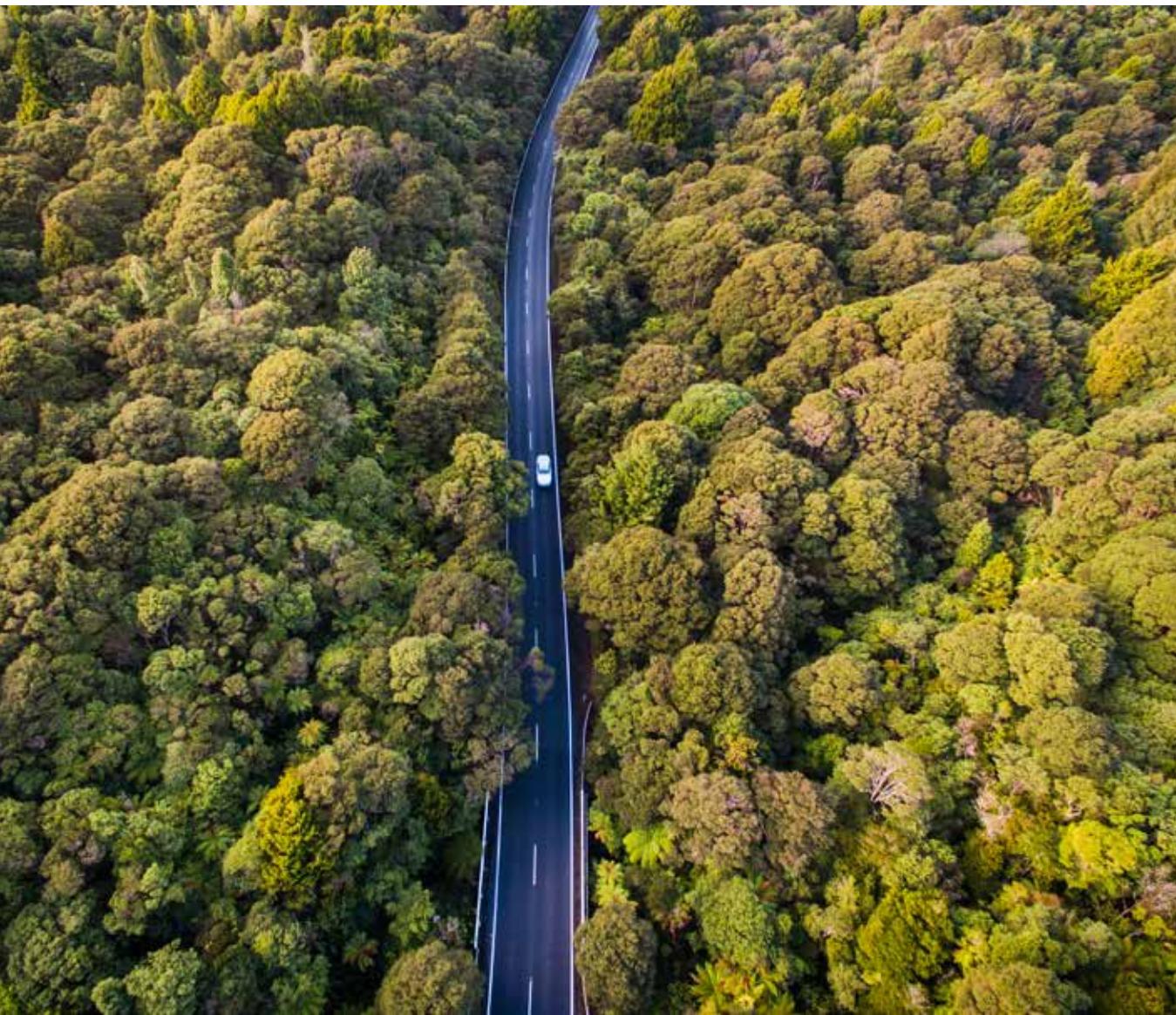
E āwhina ana ēnei mātāpono Māori ki te whakaatu i te hiranga o te taiao ina whakahāngaitia ki ngā tikanga pakihī. Ka taea aua mātāpono te whakamahi hei tauira ki te huritao ki te whakamahere urutaunga āhuarangi, me te wāhi whānui o tō SME ki tēnei.

Te hononga o
te āhuarangi
hurihuri ki a koe

E whakahāngaitia ana tēnei huarahi ki te ia ā-ao e hakune ana te kauawhi, te whakamahi hoki i ngā tikanga pakihī taiao toitū, takopori hoki. E whakamahia ana anō hoki aua tikanga ki te whakapoapoa i ngā kiritaki. Kia waihangatia e koe he mahere urutaunga āhuarangi, ka whai arawātea koe ki te arotake mehemea e hāngai ana ō uara pakihī ki ngā tikanga pakihī toitū me ngā mātāpono.

Mō te roanga atu o ngā pārongo

Kei te hiahia ahau he pārongo anō e pā ana ki...	Rauemi	Whārangī
Te āhua o te pā mai o te āhuarangi whakarerekē ki a ngāi Māori (huri noa i te motu)	He huringa āhuarangi he huringa ao: a changing climate, a changing world	Ngā whārangī katoa
Te āhua o te pā mai o te āhuarangi whakarerekē ki ngā pakihī Māori i Tāmaki Makaurau	Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment	Ngā whārangī katoa
Te āhua o te āwhina a te mahere urutaunga ā-motu tuatahi a Aotearoa i a ngāi Māori kia urutau ki ngā pānga o te āhuarangi hurihuri	Ngā ngohe āhuarangi mō ngāi Māori: Te mahere urutaunga ā-motu	Ngā whārangī katoa



Me mōhio koe ki ō tūrāgu





Me mōhio koe
ki ō tūraru

KŌWAE AKO 4 TE TAUTOHU I Ō TŪRARU ME NGĀ ARAWĀTEA

E tōtika ai te whakamahere urutaunga, he mea whaitake kia mārama ki ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea kei mua i tō pakihī. Ko tā tēnei wāhangā he ārahi i a koe mā te tukanga ki te tautohu i ngā pānga kino me ngā putanga whaihua ka puta mai pea e hāngai ana ki ngā mōrearea āhuarangi.



Ngā mōrearea āhuarangi, ngā tūraru me ngā arawātea

Ko ētahi tauira o ngā mōrearea āhuarangi (ngā mōrearea āhuarangi ūkiko rānei) ko ngā tūāhuatanga taikaha pēnei i ngā waipuke, ngā āwhā me ngā pakapaka, tae rā anō ki te āta pikinga ake o te pae moana. Ka whakamōrea pea ēnei mōrearea ki ū whakahaere i te pakihī, i te kaimahi, i te kiritaki me ngā huarawa. Waihoki, ka rīro ēnei hei arawātea mō te auaha me te tupu.

Hei tauira, ahakoa ka whakamōreatia tētahi pokapū māra e te tūpono ka pā te tauraki ki ana rawa tupu, tērā anō hoki te tūpono ka whai huanga ia i tētahi kaupeka roa ake mō te whakatupu. Ka whaipainga hoki pea ia i te pikinga ake o te popono ki ngā tupu paretauraki.



Ki te whakahaere pakihī koe i Tāmaki Makaurau, ka māmā noa ki te kite mehemea ka pāngia tō palkihī e te waipuke, e ngā take mō te waipuke rānei. Ka kitea hoki e koe ngā rautaki ki te whakarite i tō papanoho. Torotoro atu ki te Mātai Waipuke o Tāmaki Makaurau.



Ngā tūraru whakawhitinga me ngā arawātea

Ara ake ai ngā tūraru whakawhitinga me ngā arawātea i te mea e whakawhitī ana te pāpori ki tētahi ūhangā tukuwaro-iti. Ka taea ēnei te āia e ngā kaupapahere me ngā uruhī waeture, te hangarau me ngā panonitanga mākete, ngā panonitanga rānei o ngā whanonga, o ngā tōmina rānei o ngā kiritaki.

Hei tauira, ko tētahi tūraru whakawhitinga pātahi ki ngā SMEs katoa ko te pikinga ake o te utu ikiiki i ngā rawa whāurunga ki ngā rāngai katoa nō te mea e piki ake ana te utu kōhinu. Ko tētahi arawātea whakawhitinga pea ko te pikinga ake o te popono kiritaki ki ngā hautaonga tukuwaro-iti.

Ahakoa kāore tēnei e kōrerotia i tēnei aratohu, nō te mea e aro ana tēnei ki ngā tūraru ūkiko i tētahi āhuarangi whakarerekē, ka hiahia pea koe ki te whakaaro ki ngā tūraru whakawhitinga hei wāhangā i tō whakamahere whānui mō anamata.

Te tautohu i ō tūraru me ngā arawātea



Me mōhio koe
ki ō tūraru

Te tautohu i ngā tūraru arorangi

Ki te tautohu i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea, whakaarohipa ka pēhea ngā mōrearea āhuarangi e pā arorangi atu pea ki ētahi wāhangā mātuatua e rua i tō ara uara:



1. Ngā kaimahi me ngā kiritak

Tautohungia ngā tūraru ki te hauora, ki te haumaru, ki te oranga hoki o ō kaimahi me ō kiritaki ka puta mai whai muri i ngā mōrearea āhuarangi pērā i te were taikaha me te waipuke. Ko ētahi tauira pea o ēnei ko ngā mate pēnei i te mate pūwera, i ngā wharanga rānei ki te hunga whaipānga matua.



2. Ngā huarawa me ngā tūāhangā

Tautohungia ngā tūraru ki ngā huarawa me te tūāhangā e whaitake ana ki ngā whakahaerenga i tō pakihī, tae atu ki ngā hanga whaitake ūkiko, ngā taputapu me ngā utauta. Aromatawaingia te whakaraerae o ēnei huarawa ki ngā mōrearea āhuarangi pēnei i te waipuke me te piki haere o te pae moana.

Te tautohu i ngā tūraru tītaha (whāurunga/kaiwhakarato)

Ko ngā tūraru tītaha he tūraru kāore i raro i te mana whakahaere, te mana rangatira rānei o tō pakihī. Hei tauira, pohewatia ka whakakinotia ngā whakahaere o tētahi kaiwhakarato e whakawhirinakitia ana e tō pakihī ko te āwhā te take. Ko tō ngoikore ki te whiwhi i tēnei rauemi matua ka pā arorangi atu ki tō pakihī mehemea kāore e taea e koe te kimi i tētahi atu kaiwhakarato i te wā e matea ana. Ko ētahi atu tauira o ngā tūraru tītaha ko ngā haukotinga ka pā ki ngā ratonga mātuatua pēnei i te ipurangi me te hiko, tae atu ki ngā piktinga ake o ngā utuhoko inihuā.

Te tautohu arawātea

I tua atu i te tautohu tūraru, me kakama hoki ki te tautohu i ngā arawātea pitomata mō tō pakihī kia momoho noa i tētahi āhuarangi whakarerekē. Anei ētahi tauira e rua:



Te matakite i ngā ia ahumahi

Kia rite mō ngā panonitanga ahumahi mā te matakite i te āhua e waihangā ana ngā panonitanga i te āhuarangi i ngā popono hōu i te mākete, e panoni ana rānei i ngā tōmina o ngā kaiwhakapeto. Hei tauira, ka whakapikingia ake pea te popono ki ngā hautaonga tautaiao me ngā ratonga mā te whakapiki ake i te tūoho.



Te whakamahi whāomo i ngā rauemi

Whakatōmenehia ngā arawātea ki te whakahēke utu me te whakarei ake i te whāomotanga mā ngā tikanga toitū, pēnei i te penapena pūngao me te wai, te whakaiti i te para me te hangaruatanga. Mā te kauawhi i ngā puna pūngao whakahou ka taea ngā huanga wāroa te whakaputa mō tō pakihī.



Ngā tirohangā Māori ki ngā tūraru me ngā arawātea

Mō ngā pakihi e puritia ana e ngāi Māori me ngā hapori, e whakaaweawe ana ngā uara ahurea me ngā hononga ki te whenua me te whakapapa i ngā whakaaro ki ngā tūraru me ngā arawātea. Ko ngā āhuatanga ka tautohua e SME Māori hei āhuatanga ‘mōrea’ ka whārahi atu i ngā māharahara whakahaere o te wā tonu nei, ā, ka pā atu ki ngā whakaarohanga whānui ā-ahurea.

Whakaarohia pēhea te āhuarangi hurihuri e pā atu ai pea ki ngā uara ahurea e hāngai ana ki tō whakahaere. Tērā pea ka hono atu ēnei ki ngā uara i rārangitia i a Kōwae Ako 3.

Mā te āhukahuka i te whātuitanga o ngā āhuatanga ka noho mōrea e ai ki tā te mātauranga Māori ka taea pea te āwhina ki te whakakaha ake i tō whakamahere urutaunga mā te whai i tētahi tirohangā torowhārahi ake.

Mā te whakauruuru i ēnei tirohangā ki tō whakamahere urutaunga, ka taea e koe te whakarite e kauawhiawhi ana, e manawaroa ana, e hāngai ana anō hoki ō rautaki ki ngā uara o te katoa o te hunga whaipānga.



Ngā tohu taiao

He maha tonu ngā puna mātauranga e taea ana te āhei atu ki te āwhina i a koe ki te whakaawe i ū ake tikanga pakihī, me te ahunga anō hoki.

He momo pūtaiao ā-ringa, whai wheako anō hoki te maramataka (arā, te maramataka Māori) – e takea ana ia i te mātakitaki i ngā whetū, me te marama, me ngā mata o te marama – ka taea hoki ēnei e koe te whakamahi hei whakatakoto i ngā tūraru pakihī me ngā arawātea.

Mō te urutaunga āhuarangi tērā tētahi arawātea ki te whakaaro i tētahi huarahi e whai whakaaro ana ki ngā tūtohu taiao tuku iho e takea ana i tēnei puna mātauranga. Hei tauira, i ētahi rohe iwi ka tohua te tīmatatanga o te huarere taikaha i te koekoe a ngā kārearea i tētahi rangi pāihaarere. I ētahi atu iwi, ka mōhio rātou ka tae mai te āwhā ina kite atu rātou i ngā pūkeko e piki ake ana ki tētahi papa tairanga ake. Mō ngā huanga kai me te nui o te māpuā me ngā whakahaere i te hauhake, ki tō ētahi iwi orotau kia puāwai mai ētahi rākau, kua rite ētahi kai moana kia tīkina atu. Ko ētahi iwi ka āta mātaki i te wāhangā o te rākau ka puāwai tuatahi mai hei tūtohu i te nui o te huanga kai e tinga ana.

Te tautohu i ō tūraru me ngā arawātea



Te taputapu tautohu tūraru me te arawātea whai hāngai ki te āhuarangi

Whakamahia tā mātou taputapu tautohu tūraru me te arawātea whai hāngai ki te āhuarangi hoki ki te tautohu i ū ake tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea. Kua whakakī takamua mātou i tēnei taputapu ki ngā mōrearea āhuarangī mātuatua hei āwhina i a koe ki te tīmata.

Me mōhio koe ki ō tūraru

Mōrearea āhuarangi	Kua whai wheako kē koe ki ngā pānga o tēnei mōrearea i mua?	Mehemea āe, he aha ngā pānga ki tō pakihī?	Te ara o te mōrearea āhuarangī i anamata	E whakaaro ana koe ka pāngia tō pakihī e ēnei mōrearea i anamata? Mehemea āe, tuhia mai ngā pānga huri noa i te ara uara o tō pakihī			He aha ngā arawātea pitomata ka whakaputaina mai e tēnei mōrearea?
				Ngā kaimahi me ngā kiritaki	Ngā huarawa me ngā tūāhangā	Ngā whārunga me ngā kaiwhakarato	
Ngā pakapaka	Āe, i te horopaki o tētahi pakihī ahumāra iti i te tonga o Tāmaki Makaurau	kua pā te mate pūwera taikaha ki ngā kaimahi i a rātou e mahi ana ki waho i roto i ngā marama raumati i 2024	Ka piki ake te auau, te roanga me te kaha o ngā pakapaka	Āe, ina hoki rā ka auau ake, taikaha ake hoki ngā pakapaka, he nui ake te tinga o ngā kaimahi kia rongo ki ngā pānga taikaha o te mate pūwera, pērā i te mate pāwerawera.	Tērā pea me nui ake te whakatikatika i ētahi tūāhangā nō te mea ka tere ake pea te tauheke, ko te pēhinga i te pūwera te take.	Āe, nō te mea tērā pea ka pā kinotia ētahi huanga e te mate pūwera, me te aha, e kore pea ērā e ora i ngā āhuatanga mahana ake. Tērā pea ka whakararutia i te pikinga o ngā utu o ngā whārunga ki te whakahaere i ngā whakahaere kirearea nō te mea kua piki ake te nui o ngā kirearea me ngā mate e ahu mai ana i ngā pāmahana mahana ake. Ka piki ake ngā matea wai	Mā ngā āhuatanga mahana ake, me ngā kaupeka roa ake mō te whakatupu kai, ka nui ake pea te whakaputa mai i ngā huanga
Ngā ahiniwha			Ka piki ake te auau o ngā ahiniwha				
Waipuke			Ka piki ake te auau me te korahi o te waipuke				
Te whakaparawhenua ā-tai me te pikinga ake o te pae moana			Te whakaparawhenua ā-tai me te pikinga ake o te pae moana				
Ngā āwhā			Ka heke iho te auau, engari ka ngoto ake ngā āwhā				
Te tauraki			Ka heke iho te auau, engari ka ngoto ake te tauraki				
Ngā Horowhenua			Ka piki ake te auau o ngā horowhenua				

Te tautohu i ō tūraru me ngā arawātea



Te tuhi i ngā tauākī tūraru

Ko tā ngā tauākī tūraru he whakarato i tētahi huarahi mārama, popoto hoki ki te tautohu i ngā tūraru me ngā pānga. Whakamahia tā mātou taputapu tauākī tūraru ki te whakariro i ō tūraru i tautohua e koe hei tauākī tūraru:

- Whakaritea he tau ki ia tūraru, ki ia tūraru, e ngāwari ai te tautohu.
- Tāruatia te mōrearea, te ara mōrearea, te āhuatanga ara uara me te pānga tūraru i tā mātou taputapu tautohu i ngā tūraru me ngā arawātea whai hāngai ki te āhuarangi.
- Whakatīrewatia te tauākī tūraru mā te tīmata ki te mōrearea me tōna ara hāngai, me whai hoki ko te pānga wawe tonu me te pānga wāroa ki tō pakihī

Me mōhio koe
ki ō tūraru

Taputapu tauākī tūraru

Tuakiri Tūraru #	Mōrearea āhuarangi me te ara	Āhuatanga ara uara	Pānga	Tauākī tūraru
1	Ka piki ake ngā pakapaka	Ngā kaimahi	Ka rongo ngā kaimahi i te mate pūwera	Ka piki ake ngā pakapaka e whakamate pūwera ana i ngā kaimahi, ko te tukunga iho ko te heke iho o te māpua kaimahi i ngā haora awatea.
2				
3				
4				
5				



Tēnā, āta huritaongia

Mā te whai whakaaro ki ēnei take ka nui tō mārama ki ngā kōrero i tēnei kōwae ako.

- Kua tautohua e koe ngā pānga o te wā nei, o nakuanei rānei ki tō pakihī i te āhuarangi hurihuri?
- E mārama ana koe ka pēhea ia mōrearea āhuarangi, ia mōrearea āhuarangi, e matapaetia ana ka panonihia i tētahi taumata tiketike?
- Kua tautohua e koe ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea mō ū kaimahi me ngā kiritaki?
- Kua tautohua e koe ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea mō ū whāurunga me ngā putanga?
- Kua tautohua e koe ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea mō ū huarawa me ngā tūāhangā?

Mō te roanga atu o ngā pārongo

Kei te hiahia ahau he pārongo anō e pā ana ki...	Rauemi	Whārangī
Te āhua o te huringa o te āhuarangi huri noa i Aotearoa	Arotakenga Tūraru mō te Huringa Āhuarangi o Aotearoa¹⁶	37
Te āhua o te panonitanga o te āhuarangi huri noa i Tāmaki Makaurau	Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment	8
Mehemea rānei taku pakihī me ngā tūāhangā hāngai e whakaraerae ana ki te waipuke	Mātai Waipuke a Te Kaunihera o Tāmaki Makaurau	Ngā whārangī katoa



¹⁶ Ka whakaaturia e tēnei pūrongo ngā kitenga o te Aromatawai Mōrearea āhuarangi hurihuri tuatahi o Aotearoa (NCCRA). Ko tā te aromatawai tūraru he whakaatu i tētahi matapae ā-motu mō te āhua o te pānga o ngā mōrearea whai hāngai ki te āhuarangi ka pā pea ki Aotearoa



Me mōhio koe
ki ō tūraru

KŌWAE AKO 5 TE AROMATAWAI I Ō TŪRARU

Kua tautohua e koe ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi kei mua i te aroaro o tō pakihi. Nā, kua tae te wā ki te aromatawai me te whakaraupapa i ēnei tūraru, kia mōhio ai koe ki te hiranga o aua tūraru me te whakaarotahi i ō kohakoha urutaunga.

Te mārama ki ngā taumata tūraru

Mā te whakatau i ō tūraru whai hāngai ki te āhuarangi e taea ai e koe te tātari i te pānga o ērā ki tō pakihi, me te whakaraupapa anō hoki i aua tūraru. Me hoki atu koe ki ngā tūraru i tautohua i a Kōwae Ako 4, ā, whakaritea he whakatauranga ki ia tūraru, ki ia tūraru. Mehemea kua oti kē i a koe he rēhita tūraru, ka riro pea tērā hei wāhi tīmata whaipainga.

Kua oti i a koe te whakarite i tētahi anga whakahāere tūraru hinonga? Ka taea e koe te whakahāngai i te āwhata whakatauranga tūraru ki ēnei. Mehemea kāore, e tūtohu ana mātou kia whakamahia he āwhata ine pū-toru:

TŪRARU ITI NOA

He mutunga whāiti ka pā ki ō whakahāere pakihi, ki ō pūtea rānei, ki tō ingoa pai rānei e tika ana kia whakatikaina engari kāore e tinga ki te tino tauwhati i tō pakihi.

TŪRARU ĀHUA NGĀWARI

He mutunga āhua ngāwari ka pā ki ō whakahāere pakihi, ki ō pūtea rānei, ki tō ingoa pai rānei, ā, e matea ana kia āta whakaarohia kia whakatikaina, ā, me kakama te whakahāere.

TŪRARU NUI TAIOREORE

He mutunga nui taioreore ki ō whakahāere pakihi, ki ō pūtea rānei, ki tō ingoa pai rānei e tika ana kia wawe tonu te whakatika me te whakatinana i ngā rautaki whakamauru pakari.



Te whakaraupapa i ngā tūraru mō te kāhui whakahāere

Mā te whakatau i ō tūraru koe e āwhinatia ai ki te tautohu i ngā tūraru nui taioreore ki tō pakihi, e taea ai e koe te whakaraupapa i ō kohakoha me ō rauemi.

Mehemea he poto te wā, he iti anō hoki ngā rauemi, e kore e taea pea e koe te urupare ki ngā tūraru katoa me ngā arawātea. Ina whakaraupapa i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi mō te kāhui whakahāere:

- Arotakea ngā maiki o nā tata nei:** Huritaongia ngā maiki whai hāngai ki te āhuarangi o nā noa nei, ngā wheako rānei kua heipū ki tō pakihi. Ka taea e ēnei te whakarato he māramatanga whaipainga ki te taikaha pitomata me te auau o anamata, me te tukanga whakaora whai muri i tētahi tūāhuatanga (arā, ngā rārangī wā, ngā hoapā)
- Aromatawingia ngā waiaro tūraru:** Me mōhio hoki he rerekē te waiaro o ia tangata, o ia SME rānei ki te tūraru, ā, e whakaawengia ana tēnei e ngā āhuatanga pēnei i te tirohangā me ngā āhuatanga whaiaro. Whakaarohia tōu ake tukunga ki te tūraru, me tōna pānga pito mata ki tō huarahi ki te whakahāere i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi.
- Arotakea ngā mutunga:** Whakaarohia ngā mutunga o tō waiaro tūraru ki tō pakihi, ki ngā hoa mahi me ngā whānau. Aromatawingia ka pā pēheatia tō tukunga tūraru ki te whakaawe i ngā whakatau me te tiringa o ngā rauemi ki roto i tō whakahāere.

Te aromatawai i ō tūraru



Me mōhio koe
ki ō tūraru

Taputapu whakatauranga tūraru whai hāngai ki te āhuarangi



Tēnā, āta huritaongia

Mā te whai whakaaro ki ēnei take ka nui tō mārama ki ngā kōrero i tēnei kōwae ako.

- E mārama ana koe ki tō waiaro ki te tūraru?
- Kua tautohua e koe ko ēhea ngā mōrearea āhuarangi ka rahi noa atu te pā ki tō pakihī?
- Kua arotakea e koe ō tūraru, ā, kua whakaritea he whakatauranga puata he parahau hoki ki ia tūraru?
- Kua tīmata koe ki te tautohu i ngā huarahi ka taea e koe te whakaurutau i tō pakihī ki te āhuarangi hurihuri?

Mō te roanga atu o ngā pārongo

Kei te hiahia ahau he pārongo anō e pā ana ki...	Rauemi	Whārangī
Te āhua o te huringa o te āhuarangi huri noa i Aotearoa	Arotakenga Tūraru mō te Huringa Āhuarangi o Aotearoa¹⁷	37
Te āhua o te panonitanga o te āhuarangi huri noa i Tāmaki Makaurau	Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment	8
Mehemea rānei taku pakihī me ngā tūāhangā hāngai e whakaraerae ana ki te waipuke	Mātai Waipuke a Te Kaunihera o Tāmaki Makaurau	All



¹⁷ Ka whakaaturia e tēnei pūrongo ngā kitenga o te Aromatawai Mōrearea Āhuarangi Hurihuri tuatahi o Aotearoa (NCCRA). Ko tā te aromatawai tūraru he whakaatu i tētahi matapae ā-motu mō te āhua o te pānga o ngā mōrearea whai hāngai ki te āhuarangi ka pā pea ki Aotearoa

Whakamāherereheretia, mahia, arotakea





KŌWAE AKO 6 TE WHAKATAKOTO I TŌ MAHERE URUTAUNGA

He whaitake ki te whakamahere mō te āhuarangi hurihuri ki te whakarite i te manawaroa me te auroa anō hoki o tō pakihī.

Ko tā tēnei kōwae ako he whakarato he whakatuwheratanga ngāwari ki te auroatanga pakihī me te whakamahere urutaunga. Ka whāngai tēnei i a koe ki te mātauranga ki te whakatakoto i ngā rautaki pakari e whakamauru ana i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me te whakarei ake i te toitūtanga o tō pakihī.

E whakawhirinaki ana te āwhatawā me te tuatini o te whakamahere mō te urutaunga ki:

- te āhuatanga o ngā tūraru kei mua i a koe
- ngā āhuatanga o tō pakihī
- ō huringa whakamahere, me
- ngā rauemi kei a koe e wātea ana.



Ka taea tō whakamahere, kia ngāwari pēnei i te kōrerorero poto ki ngā mema o tō ohu, kia tuatini rānei pēnei i te whakaputa i tētahi pūrongo rautaki. Ko te mea nui ia ko te tīmata.

Ngā mahere auroatanga pakihī me ngā mahere urutaunga

He huarahi tōmua te mahere auroatanga pakihī ki te whakarite mō ngā tauwhatinga ohorere. I ngā wā o ngā tairaru, ka arotahi ki te whakaora wāpoto me te tiaki i ngā āheinga pakihī kaikini. Ko tā ngā mahere auroatanga pakihī he aromataawai i ngā tūraru pitomata me ngā āhuatanga whaitake o tō pakihī, me te rārangī rautaki kia wawe, kia whāomo hoki te whakaoranga o tō pakihī, kia whaihua tonu ō whakahaere ahakoa ngā tauwhatinga.

Engaringari, he huarahi rautaki, wāroa anō hoki te mahere urutaunga. Ko tāna he whakamauru i ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi o te wā nei, o anamata anō hoki. Ko tāna whai he whakarei ake i te manawaroa o tō pakihī mā te whai whakaaro ki ngā panonitanga whānui ake, ā-pūnaha anō hoki hei whakamāwhe i ngā pānga āhuarangi wāroa.

Ahakoa ka aro atu te mahere auroatanga āhuarangi ki ngā tūraru ka wawe tonu te pā, ko tā te mahere urutaunga he whakarite kia whanake, kia momoho anō hoki tō pakihī i te haere tonu o te pā mai o te āhuarangi hurihuri.

He wāhangā taketake ēnei mahere o tō whakamahere urutaunga. Ka taea ēnei te whakauru ki te whakarato i te whakahaerenga tūraru whānui me ngā rautaki whakapakari manawaroa. E rua, e rua he taputapu whakamahere whaipainga ka taea te whakamahi ngātahi. Ka tautoko i a koe ngā tūraru i tautohu koe i ngā Kōwae Ako 4 me te 5 i roto i aua momo mahere e rua. Te waihanga i tētahi mahere auroatanga pakihī tōtika.

Te whakatakoto i tō mahere urutaunga



Anei ētahi huarahi ki te waihanga i tētahi mahere euroatanga pakihī tōtika

Anei ētahi huarahi ki te waihanga i tētahi mahere euroatanga pakihī tōtika:

TAUTOHUA NGĀ WHĀINGA PAKIHĪ KAIKINI

Me tīmata mā te āta tautuhi pū i ngā whāinga mātuatua e whaitake ana ki ō whakahaere pakihī. Ko ngā tukanga whakaputa, ngā whakaritenga mō te ara tukutuku, te ratonga kiritaki me ngā pūnaha hangarau mōhiohio.



AROMATAWAINGIA NGĀ TŪRARU PITOMATA

Aromatawaingia ngā tūraru ka pā pea ki ēnei whāinga kaikini. Whakaaro hia ngā tūraru ka pā wawe tonu, pēnei i ngā tūahuatanga āhuarangi taikaha me ngā pānga wāroa, pēnei i ngā panonitanga e āta koke ana.



WHAKATAKOTORIA NGĀ RAUTAKI URUPARE

Rārangitia ngā hātepe me ngā rautaki ki te urupare ki ngā tūraru i tautohua. Hei tauira, ko te waihanga pūnaha pūrua, whakakanorau kaiwhakarato, whakauru rānei i ngā whakaritenga tāwariwari mō te mahi.



WAIHANGATIA HE MAHERE WHAKAORA

Whakatakotoria he mahere āmiki mō te whakahoki i tō pakihī ki ngā whakahaere māori noa whai muri mai i tētahi tauwhatinga. Me whakauru he rārangi wā, he tiringa i ngā rauemi tae atu ki ngā rautaki whakapāpā.



KIA RITERITE TONU TE AROTAKE ME TE WHAKAHŌU

Ehara te mahere euroatanga pakihī i te tuhinga pateko. Kia kotahi, kia nui ake rānei te arotakea, te whakahōungia anō hoki o tō mahere i ia tau ki te whakarite ka hāngai tonu, ka tōtika tonu ia, i tō pakihī me tō taiao ā-waho e whanake tonu nei, e whanake tonu nei.



Ko tā te BCP tōtika he whakamihi ki ngā mōrea o ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi ki ngā whakahaere i tō pakihī. Ka tuku te BCP he huarahi hangahanga hei whakamauru i ēnei tūraru hei whakaū ka taea e tō pakihī te tū kaha, te whakaora mai anō, te karo anō hoki i ētahi tauwhatinga pā whakarere whai hāngai ki te āhuarangi.

Mō ētahi atu tautoko, whakamātaungia ngā ratonga pēnei i a [Tokonga Mate Ohotata o Tāmaki Makaurau](#) me. Kei aua momo ratonga ngā taputapu hei āwhina i tō pakihī kia pakari ake tōna manawaroa ki ngā aituā.

Te whakatakoto i tō mahere urutaunga



Te waihanga i tētahi mahere urutaunga tōtika

E rārangi ana te mahere urutaunga i ngā mahinga e whakamahere ana koe ki te mahi hei urupare ki ngā tūraru whai hāngai āhuarangi me ngā arawātea i tautohu, i aromatawai hoki koe. Ko tāna he titiro ki ngā tūraru o te wā nei, o anamata hoki, ā, i te nuinga o te wā ka whakaaro hia e ia he wāroa ake i tō tērā e whakaaro hia ana e tētahi mahere auroatanga pakihī.

Ka whakarato tā mātou taputapu urutaunga i tētahi wāhi tīmata hei āwhina i a koe ki te whakaaro me pēhea te whakatakoto i tētahi mahere urutaunga waiwai hei urupare ki ngā tūraru i tautohu koe i ngā Kōwae Ako 5 me te 6:

WHAKATŌMENEHIA NGĀ KŌWHIRINGA URUTAUNGA

Rangahaua, aromatawaingia hoki te tini o ngā kōwhiringa urutaunga. Whakaaro hia te huhua o ngā huarahi, pēnei i te whakamōhou i ngā tūāhangā, i ngā whakapakaritanga o ngā tukanga, i ngā hangarau hōu rānei.

AROMATAWAINGIA NGĀ KŌWHIRINGA

Aromatawaingia ngā hua pai, kino hoki o ia kōwhiringa, mā te whakamahi i ngā paearu pēnei i:

- Ngā utu (tuatahi me te whakatikatika)
- Te tōtika i roto i te wā
- Te wāora o te hangarau
- Te wanea ki ngā kaimahi, ngā kiritaki, me te hapori
- Ngā whakaaetanga e matea ana, te tautuku ā-waeture rānei.

WHAKARAUPAPATIA NGĀ MAHINGA

Whakaraupapatia ngā mahinga ka nui noa atu ngā painga e ahu mai ana i tō tātaritanga. Me arotahi atu ki te whakatika i ngā tūraru nui taioreore noa mō ngā pae whakaraerae noa, huarawa rānei.

WHAKATAKOTORIA HE MAHERE ĀMIKI

Kia otī i a koe te taputapu urutaunga, whakatakotoria he mahere urutaunga āmiki e whakatakoto ana i ngā kōwhiringa arotau me ngā hātepe ki te whakatinana i aua kōwhiringa. Me whakauru ki tō mahere:

- He mahere tahua, ahumoni hoki
- He mahere mahi me ngā rārangi wā me ngā tūāoma
- Ngā tūnga i mārama te whakamahuki, me ngā haepapa.

WHAKATINANATIA, AROTURUKINGIA

Me tīmata mā te whakatinana i ngā mahinga e rārangitia ana i tō mahere. Kia riterite tonu te aroturuki i te kauneketanga, ā, ina matea me whakatika ki te whakarite he tōtika tonu ū kohakoha urutau.

Whakamaheretia,
mahia, arotakea

Te whakatakoto i tō mahere urutaunga



Te rārangi whakaturuma mō te whakamahere urutaunga, auroatanga pakihī hoki

He wāhi tīmata āwhina tā mātou rārangi whakaturuma mō te whakamahere urutaunga, auroatanga pakihī hoki, i mua i te whakakī i te taputapu whakamāherehere urutaunga. Kua whakawhanaketia tēnei rārangi whakaturuma hei whakakīki ki te āwhina i tō pakihī ki te tautohu i ngā mahinga mātuatua e matea ana. Kāore e kore ka whakawhirinaki ētahi atu ki tō pakihī. Ina tika, me whai whakaaro ki te tautapa i aua mahinga ki ētahi atu tāngata i tō ohu, hei whakarite ka tohaina ngā haepapa ki te whakaurutau i tō pakihī.

NGĀ KAIMAHİ ME NGĀ KIRITAKI

- Kua pātai atu koe ki ō kaimahi mehemea e tinga ana ka pā kinotia ō rātou kāinga, ō rātou ara haere e ngā mōrearea īhū?
- Kua whakaarohia e koe te oranga me te hauora hinengaro o ō kaimahi me ngā kaiwhakarato?
- Kua whakarato tautoko, whakangungu rānei koe ki ō kaimahi mō te īhū hurihuri me ngā pānga o ngā mōrearea īhū (arā, ngā pāmahana taikaha, te hekenga wai)?
- Kua whakaarohia e koe ngā tikanga hauora me te haumaru mō ō kaimahi e mōrea ana i ngā mōrearea īhū (hei tauira ko ngā pāmahana taikaha)?
- Kei a koe ngā taipitopito whakapā o te wā mō ō kaimahi, kiritaki, me ngā kaiwhakarato? E arotake ana koe i ēnei i ia ono marama? E arotake ana koe i ēnei i ia toru ki te ono marama?
- Kua whakaarohia e koe ō here ī-ture mō ngā īhuatanga hauora me te haumaru i roto i tō wāhi mahī?

NGĀ WHĀURUNGA ME NGĀ PUTANGA

- Kua whakaarohia e koe ka pā pēheatia tō hautaonga, ratonga rānei, e te īhū hurihuri?
- Kua whakaarohia e koe ngā pānga o ngā mōrearea īhū ki tō ara tukutuku, tae atu ki ō whakaritenga i waenga i ngā kaiwhakarato me ngā kiritaki?
- Kua arotakea e koe ō mahere pakihī hei whakahāngai i ērā kitō anamata me ngā panonitanga e matapaetia ana mō te īhū? He kaha rānei ōu ki te auaha i ngā hautaonga me

ngā ratonga ki te uru ki ngā mākete hōu, ki te whiwhi rānei i te huanga pakihī?

- Kua whakaarohia e koe mō te īhua e tae ana koe ki te whakauri i te mahinga īhū hurihuri ki roto i ngā tukanga o te wā nei (hei tauira, i te mahere auroatanga pakihī, i ngā rēhita tūraru, i ngā hōtaka whakatikatika) hei whakahēke i te pīkaunga mahī?

NGĀ HUARAWA ME NGĀ TŪĀHANGA

- Kua tautohua e koe ētahi mōrearea īhū e whakamōrearea ana i ō huarawa me ngā tūāhangā?
- Kua whakaarohia e koe mehemea e mōrea ana tō pakihī i te waipuke hei tauira, mā te arotake i ngā mahere Mātai Waipuke¹⁸ a Te Kaunihera o Tāmaki Makaurau?
- Kua whakatau koe ka pēhea tō pakihī e haere tonu ai mehemea ka pā mai he tūāhuatanga?
- Kua tautohua e koe ngā huarahi ki te whakapakari ake i ō huarawa me ngā tūāhangā kia nui ake te manawaroa ki ngā mōrearea īhū (hei tauira, ka rite tonu te whakapaipai i ngā kōrere me ngā manga)?
- E aroturuki ana koe i te kaha o ō whare me ō ratonga whare kia tū pakari i te pānga mai o ngā pāmahana taikaha?
- Kua whakaarohia e koe ngā hiranga ī-ahumoni o te pikinga ake o ngā utu whakatikatika?
- Kua arotakea e koe ngā kirimana inihua hei whakatūturu ka tiakina ō huarawa me ngā tūāhangā i ngā mōrearea īhū?

¹⁸ Kua whakaritea e te Kaunihera o Tāmaki Makaurau ngā mahere GIS e whakaatu ana i te panonitanga e matapaengia ana mō te waipuke i Tāmaki Makaurau

Te whakatakoto i tō mahere urutaunga



Whakamaheretia, mahia, arotakea

Taputapu whakamahere urutaunga

Whakamahia tā mātou taputapu whakamahere urutaunga ki te tīmata i tō mahere urutaunga. He mea nui kia mahara i a koe ko te āhua o tō aromataawai i ngā kōwhiringa urutaunga (e rite ana ki ngā kōwhiringa aromataawai kei raro iho nei) ka whakawhirinaki atu ki:

Te whakatakoto i tō mahere urutaunga



Te whakauru i ngā tirohanga a te ao Māori

Mō ngā pakihi e puritia ana e ngāi Māori, he whaitake ki te whakauru i ngā tirohanga a te ao Māori ki tō mahere euroatanga pakihi me ngā mahere urutaunga. He wāhi nui tō ngā uara ahurea o ngāi Māori i te whakaawe i te āhua o te kitenga, o te urupare atu hoki ki ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea. He mea whaihua ki te toai i ngā mātāpono i miramirahia i a Kōwae Ako 3, tae atu ki:

Manaakitanga (te taurima me te tiaki)

Me aro atu ki te oranga o tō hapori. Me mātua whakarite koe e whakaaro hia ana e ō mahere ngā pānga pāpori whānui i te āhuarangi hurihuri, ā, me whai ki te whakarei ake i te manawaroa o tō pakihi, me tō whānau me tō hapori ā-rohe.

Whakapapa (tātai)

Whakamihia te whātuitanga o ngā āhuatanga katoa. Tirohia ngā tūraru whai hāngai o tō pakihi me ngā arawātea hei wāhi o tētahi pūnaha rahi ake, torowhārahi ake hoki. Ka whakaurutia ki taua pūnaha ko ngā taha taiao, pāpori, me te ahurea.

Mā te whakahāngai i ūkohakoha urutau ki ngā uara o ngāi Māori, ka taea e koe te whakatakoto i ngā mahere hāngai ki te ahurea, aro ki te hapori, tautaiao anō hoki.



Te whakatakoto i tō mahere urutaunga



Mō te roanga atu o ngā pārongo

Whakamaheretia,
mahia, arotakea

**Kei te hiahia ahau he pārongo
anō e pā ana ki...**

Rauemi

Whārangī

Whakamahere auroatanga pakihī

[Ataata auroatanga me te whakamahere pā whakarere a Business.govt.nz](#)

Ngā whārangī
katoa

Ngā tauira whakamahere auroatanga
pakihī

[Ngā tauira whakamahere auroatanga pakihī a Tokonga Mate Ohotata o Tāmaki Makaurau](#)

Ngā whārangī
katoa





Whakamaheretia,
mahia, aotakea

KŌWAE AKO 7 TE AROTAKE I TŌ MAHERE URUTAUNGA

He tūāoma mutukore te urutau ki te āhuarangi hurihuri, ehara tēnei i te tūmahi tukutahi. Me rite tonu te aromatawai, me te ako, me te whakapakari ake i ū rautaki me te whakarite ka noho manawaroa tō pakihī ahakoa he rangirua te anamata kei mua i te aroaro.

Ko tā tēnei kōwae ako he ārahi i a koe i te tukanga ki te huritao ki ū kohakoha urutaunga, me te ako i ū wheako, me te whakapakari ake i ū mahere. Mā te whakauru i ēnei tikanga ki ū koringa pakihī o ia rā, ka taea e koe te whakarei ake i te tōtika o ū rautaki urutaunga, me te whai tonu i tētahi huarahi kakama ki ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea.

Te huritao ki ū kohakoha urutaunga

He wāhangā whai tikanga te huritao ki te tukanga urutaunga. Ko te titiro ki ū koringa, te aromatawai ngā putanga i aua koringa, me te mārama ngā mahi i eke, me ngā mahi kāore i eke. Anei ētahi huarahi ki te whakauru i te huritao ki tō whakamahere urutaunga:



WHAKARITEA HE WĀ AROTAKE PUTUPUTU

Whakaritea he wā ki te arotake me te whakahōu i ū mahere urutaunga. Tērā pea, ka tū mai ēnei i ia hauwhā tau, i ia haurua tau rānei, i ia tau rānei. Kei te āhua tonu o ū pakihī me ngā tūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea kei mua i a koe.



KOHIA NGĀ WHAKAHOKINGA KŌRERO I TŌ OHU

Whakawhitiwhiti kōrero ki ū kaimahi i te tukanga huritao. Ka taea e ū rātou māramatanga ā-ringa te whakarato he pārongo whaipainga mō te tōtika o ū koringa urutaunga.



TUHIA Ū WHEAKO

Tuhia he rekoata o ngā mahi i oti i a koe, ngā uauatanga i tūtaki koe, me ngā haumāuiui i riwha i a koe. Ka whaihua tēnei tuhinga hei tohutoro i anamata, hei whakapakari hoki i ū mahere.



TĀTARIA NGĀ PUTANGA

Whakatauritea ū koringa urutaunga ki ū whāinga SMART. I tutuki i a koe ngā mahi i whai koe ki te whakatutuki? Mehemea kao, he aha ngā taero? Mā te mārama ki ēnei āhuatanga koe e āwhinatia ai ki te whakatōtika i ū rautaki.

Te aotake i tō mahere urutaunga



Te ako i ō wheako

Ko te whakariro i ō huritao hei māramatanga e taea ana te mahi te ngako o te ako. Ko ētahi wāhangā o tēnei ko te mārama he aha i eke panuku ai ētahi koringa, kāore rānei i eke panuku, me te whakamahi i taua mātauranga hei whakaawe i ō kōwhiringa i anamata.

Anei ētahi huarahi ki te whakarei ake i te ako i tō whakamaheretanga urutaunga:

TAUTOHUA NGĀ AKORANGA MĀTUATUA

I ō huritao, āta tautuhia pū ngā akoranga mātuatua e taea ana te whakapakari ake i ō rautaki urutaunga. Hei tauira, ko ngā rauhangā i pai ai te mahi, ngā wāhi rānei e matea ana kia nui ake ngā rauemi, kia rerekē rānei ngā huarahi.

KIA RITE TONU TE WHAI WĀHI ATU KI TE AKO

Kia mātau tonu ki ngā mātauranga pūtaiao āhuarangi o te wā, me ngā rautaki urutaunga, me ngā tauira pai rawa o te ahumahi. Tae atu ki ngā awheawhe, ngā kauhaurangi, me ngā whakarauitatanga ki te whakawhānui ake i tō mōhio me ngā pūkenga. Ka ngāwari noa pea te whakatutuki i tēnei pēnei i te ohauru ki ngā pānui hāngai, ko te aru rānei ki ngā whakahaere mātuatua i runga pāhopori, ko te tae atu rānei ki ngā whakarauitatanga. Mahia ngā mea e hanga māramatanga ana ki tō pakihī me ngā rauemi e wātea ana ki a koe.

AKO I TĀNGATA KĒ ATU

Whakapā atu ki ētahi atu SMEs, o roto, o waho hoki i tō ahumahi. Mā te whakawhitiwhiti i ngā wheako me ngā māramatanga ka whai pea koe he māramatanga hōu, he whakaaro auaha anō hoki mō tō whakamaheretanga urutaunga.

RAUHĪTIA HE AHUREA AKO

Rauhītia he ahurea o te whakapakari tonu ake i roto i tō pakihī. Whakatairangatia te whakawhiti whakaaro tuwhera, e hāneanea ai ngā kaimahi ki te whakawhitiwhiti i ō rātou wheako me ngā tūtohunga mō te urutaunga.



Whakamaheretanga,
mahia, aotakea

Te arotake i tō mahere urutaunga



Te whakapakari ake i ō mahere urutaunga

Ko te iho o te whakapakaritanga i tēnei horopaki ko te whakamahi i ngā pārongo tāu i ako hei whakarei ake i ō mahere urutaunga ki āu anō akoranga. Arā, ko te mahi i ngā panoni auau e āta whakapakari ana i te manawaroa o tō pakihī. Anei ētahi huarahi ki te whakapakari tōtika i ō rautaki urutaunga:

WHAKAHŌUTIA Ō AROMATAWAI TŪRARU

I a koe e ako tonu ana i ō tūraru whai hāngai ki te āhuarangi, me te āhua o te pā a ērā ki tō pakihī, whakahōungia ū aromatawai tūraru. Mā konei e whakaritea ai he hāngai tonu, he tōtika tonu hoki ū mahere urutaunga.

WHAKATŌTIKANGIA Ū RAUTAKI

Whakamahia ū akoranga ki te whakatōtika i ū rautaki urutaunga. Ko ētahi wāhangā pea o tēnei ko te whakamahi i ngā hangarau hōu, te panoni i ngā hātepe ā-whakahaere, te whakarei rānei i ngā tūāhangā.

WHAKARITEA HE WHĀINGA HŌU

E takea ana i ū huritao me ngā akoranga, whakaritea he whāinga hōu e taea ana te whakatutuki mō tō whakamahere urutaunga. Me hāngai ēnei whāinga SMART ki ū whāinga whānui o tō pakihī.

AROTURUKINGIA, AROMATAWAINGIA TŌ KAUNEKETANGA

Kia putuputu te aroturuki i te whakatinanatanga o ū mahere urutaunga. Aromatawaingia te tōtika ū āu koringa, ā, ina matea me whakatika.



Te arotake i tō mahere urutaunga



Te aroturuki me te arotake

Hei whakarite ka riro te huritao, te ako, me te whakapakari hei wāhanga o āu koringa kawenga o ia rā, whakaurutia te aroturuki me te arotake ki roto i ō tukanga o te wā nei. Anei ētahi kōwhiringa ā-ringa hei whakatutuki i tēnei:

- **Whakakaupapangia te urutaunga ki ngā hui:** Tuku auautia he pānui mō te kauneketanga o te urutaunga i ō hui kāhui whakahaere, hui poari rānei. Tēnā pea ka whakahaerengia he wāhanga poto mō te 10 meneti hei wā mōu ki te whiriwhiri i ngā mahi kua tutuki, me ngā mahi kāore anō kia tutuki.
- **Purua ki te pūrongo ā-tau:** Āpitihia he wāhanga mō te manawaroa āhuarangi me ngā kohakoha urutaunga ki tō pūrongo ā-tau. Miramirahia ngā koringa i otī i a koe, me ngā hua i tutuki, me ngā mahere mō te tau e whai ake nei.
- **Whakaritea ngā haepapa:** Kia mārama te tautuhī i ngā tūnga me ngā haepapa mō te urutaunga i tō ohu. Whakaurutia he haepapa i ngā tautuhinga mahi me ngā mahere whakawhanake ā-kiritahi hei whakarite ka noho papanga rātou.
- **Whakamahia te hangarau:** Whakamahia te hangarau hei whai, hei arohaehae i ō kohakoha urutaunga. Whakamahia ngā taputapu whakahaere pūtere, ngā pūmanawa tātari raraunga me ētahi atu rauemi matihiko ki te whakakōkīkī ake i te tukanga aroturuki.

Te whakawhiti i tō tūāoma urutaunga

Ka taea te whakawhiti i tō tūāoma urutaunga te whakarato he painga tāpiri, pēnei i te ingoa pai i whakareia ake mō tō pakihī ake me te ako i ngā wheako o tāngata kē atu. Ka taea ēnei whiriwhiringa te tū ki ētahi o ū whatunga, rōpū rānei; engari ehara i te mea me whai he arotahinga toitūtanga, arotahinga urutaunga rānei. Anei ētahi huarahi ki te whakawhitiwhiti i tō kauneketanga:

- **Whakawhitiwhiti kōrero ki te hunga whaipāngā:** Whakamōhiotia tō hunga whaipāngā ki ū kohakoha urutaunga. Ko ū kaimahi, kiritaki, kaihaumi me tō hapori ā-rohe tēnei. Ka whakapakari te puata i te whakapono, waihoki, ka whakaatu ia i tō ngākau titikaha ki te manawaroa.
- **Whakapiri atu ki ngā whatunga me ngā rōpū:** Me uru atu ki ngā whatunga me ngā rōpū e arotahi ana ki te urutaunga āhuarangi me te manawaroa. Ka whakaratoa e ēnei pūhara ngā arawātea ki te whakawhitiwhiti i ū wheako me te ako i ētahi atu tāngata.
- **Tāia ngā rangahau whakapūaho:** Waihangatia he rangahau whakapūaho e āta whakamārama ana i ū koringa urutau, me ū angitu, me ngā akoranga i akona. Ka taea ēnei te toha atu mātā mātou pae tukutuku, i ngā pānui ahumahi rānei, i ngā whakarauikatanga rānei. Mehemea ka hiahia koe kia tāia tō rangahau whakapūaho, tēnā, īmēratia
- **Whai wāhi atu ki ngā kaupapa hapori:** Whai wāhi atu ki ngā kaupapa hapori e hāngai ana ki te urutaunga āhuarangi. Ka āwhina tēnei ki te whakapakari i te manawaroa ā-rohe, me te whakatū i tō pakihī hei pakihī ārahi i te toitūtanga.

hello@climateconnectnz.com

Te aotake i tō mahere urutaunga



Mō te roanga atu o ngā pārongo

Kei te hiahia ahau he pārongo anō e pā ana ki...

Me pēhea te whakatū i tētahi Anga aroturuki whānui me te aotake

Rauemi

[Keteparaha AdaptME](#)

Ngā Whārangī

Ngā whārangī katoa

Whakamaheretia,
mahia, aotakea



Rārangi whakaturuma

Wāhanga	Kōwae Ako	Ngā Whakaarohangā / Ngā Pātai
Te hononga o te āhuarangi hurihuri ki a koe	<p>Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri</p> <p>Te ao Māori and climate change</p>	<input type="checkbox"/> Kua pā pēhea te āhuarangi hurihuri ki a koe? <input type="checkbox"/> Kua pā pēheatia tō pakihī me tō whānau? <input type="checkbox"/> Ka taea e koe te mahara ki ētahi tauira i mahi tahi ai tō hapori ki te tūwhiti i tētahi uauatanga? Tērā pea he tūahuatanga aituā, he tūahuatanga rānei e whai hāngai ana ki te KOWHEORI-19. I pēhea tā koutou mahi tahi ki te tūwhiti i tēnei uauatanga? Ka pēhea ēnei akoranga e āwhina ki te whakapakari ake i te manawaroa o te hapori i ngā tūahuatanga āhuarangi? <input type="checkbox"/> Kua whakaarohipa e koe ētahi huarahi ka taea e te ao Māori te tautoko tō whakamahere urutaunga? <input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ngā uara e hiahia ana koe ki te whakauru ki roto i tō whakamahere urutaunga? <input type="checkbox"/> Kua whakaarohipa e koe me pēhea tō whakapāpā atu ki ngā iwi/hapū mā tō whakamahere urutaunga?
Me mōhio koe ki ūtūraru	<p>Ko te tautohu i ūtūraru me ngā arawātea</p> <p>Ko te aromataawai i ūtūraru mengā arawātea</p>	<input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ngā pānga o te wā nej, o nakuanei rānei ki tō pakihī i te āhuarangi hurihuri? <input type="checkbox"/> E mārama ana koe ki te āhuatanga e matapae tiketikengia ana mō ia mōrearea āhuarangi? <input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ngā ūtūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea mō ū whāurunga me ngā putanga? <input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ngā ūtūraru whai hāngai ki te āhuarangi me ngā arawātea mō ū huarawa me ngā tūāhangā? <input type="checkbox"/> E mārama ana koe ki tō waiaro ki te ūtūraru? <input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ko ēhea ngā mōrearea āhuarangi ka rahi noa atu te pā ki tō pakihī? <input type="checkbox"/> Kua arotakea e koe ūtūraru, ū, kua whakaritea he whakatauranga puata he parahau hoki ki ia ūtūraru? <input type="checkbox"/> Kua tīmata koe ki te tautohu i ngā huarahi ka taea e koe te whakaurutau i tō pakihī ki te āhuarangi hurihuri?

Rārangi whakaturuma

Whakamaheretia, mahia, arotakea	<p>Te whakatakoto i tō mahere urutaunga</p> <p>Ngā kaimahi me ngā kiritaki</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Kua pātai atu koe ki ō kaimahi mehemea e tinga ana ka pā kinotia ō rātou kāinga, ō rātou ara haere rānei e ngā mōrearea āhuarangi?<input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe te oranga me te hauora hinengaro o ō kaimahi me ngā kaiwhakarato?<input type="checkbox"/> Kua whakarato koe i te tautoko, te whakangungu rānei ki ō kaimahi mō te āhuarangi hurihuri me ngā pānga o ngā mōrearea āhuarangi (arā, ko ngā pāmahana taikaha, ko te hekenga wai)?<input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe ngā tikanga hauora me te haumaru a ō kaimahi e mōrea ana i ngā mōrearea āhuarangi (hei tauira, ko ngā pāmahana taikaha)?<input type="checkbox"/> Kei a koe ngā taipitopito whakapā o te wā a ō kaimahi, ō kiritaki, me ngā kaiwhakarato? E arotake ana koe i ēnei i ia ono marama? E arotake ana koe i ēnei i ia toru ki te ono marama?<input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe ō here ā-ture mō ngā āhuatanga hauora me te haumaru i tō wāhi mahi? <p>Ngā whāurunga me ngā putanga</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe ka pā pēheatia tō hauaonga, ratonga rānei, e te āhuarangi hurihuri?<input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe ngā pānga o ngā mōrearea āhuarangi ki tō ara tukutuku, tae atu ki ō whakaritenga i waenga i ngā kaiwhakarato me ngā kiritaki?<input type="checkbox"/> Kua arotakea e koe ō mahere pakihī hei whakahāngai i ērā ki tō anamata me ngā panonitanga e matapaetia ana mō te āhuarangi? He kaha ū kī te auaha i ngā hauaonga me ngā ratonga ki te uru ki ngā mākete hōu kia riro ai i a koe te huanga pakihī?<input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe me pēhea tō whakauri i te koringa āhuarangi hurihuri ki roto i ngā tukanga o te wā (hei tauira he mahere euroatanga pakihī, ngā rēhita<input type="checkbox"/> tūraru, me ngā hōtaka whakatikatika) hei whakaiti i tepīkaunga mahi? <p>Ngā huarawa me ngā tūāhangā</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ētahi mōrearea āhuarangi e whakamōrearea ana i ō huarawa me ngā tūāhangā?<input type="checkbox"/> Kua whakaaro koe mehemea e noho mōrea ana tō pakihī i te waipuke mā te titiro ki ngā mahere mātai waipuke a te kaunihera o Tāmaki Makaurau?<input type="checkbox"/> Kua whakamaheretia e koe ka pēhea tō pakihī e haere tonu ai mehemea ka pā mai he tūāhuatanga?<input type="checkbox"/> Kua tautohua e koe ngā huarahi ki te whakapakari ake i ō huarawa me ngā tūāhangā kia nui ake te manawaroa ki ngā mōrearea āhuarangi (hei tauira, ka rite tonu te whakapaipai i ngā kōrere me ngā manga)?<input type="checkbox"/> E aroturuki ana koe i te kaha o ō whare me ō ratonga whare kia tū pakari i te pānga mai o ngā pāmahana taikaha?<input type="checkbox"/> Kua whakaarohia e koe ngā hiranga ā-ahumoni o te pikinga ake o ngā utu whakatikatika?<input type="checkbox"/> Kua arotakea e koe ngā kirimana inihua hei whakatūturu<input type="checkbox"/> ka tiakina ō huarawa me ngā tūāhangā i ngā mōrearea āhuarangi?
--	--

Papakupu whāiti

Kupukiri	Whakamārama
Urutaunga	<p>Te tukanga o te urutau ki ngā pānga ōkiko me te āhuarangi hurihuri ki te taiao, ki te ūhangā, ki ngā tūāhangā me te pāpori. Ko ētahi tauira ko te whakatiketike i ngā parenga, tahatika rānei, me te whakatō i ngā huanga pare tauraki.¹⁹</p>
Mahere urutaunga	<p>Ko te whakawhitī i tētahi tūnga o te tūoho ki tētahi tūnga anō ki te whakatakoto rautaki tūturu me ngā mahere te tikanga o te whakamaheretanga urutaunga mō te āhuarangi hurihuri (ka whai taunakitanga pakari, ā, ka whakaae ā-kiritōpūngia).²⁰</p>
Mahere auroatanga pakihī (BCP)	<p>Ko tā te mahere auroatanga pakihī he āta tautuhī i ngā wāhangā tino whakahirahira i tō pakihī, ka tautohua ngā tūraru pitomata ki ēnei āhuatanga kaikini, ā, ka whakarite i a koe kia wawe tonu noa, kia ngāwari tonu noa anō hoki tō haumanu mai.²¹</p>
Āhuarangi	<p>E hāngai ana te āhuarangi ki te momo huarere he mea hanga noa ki te rongo i roto i tētahi wā roa, i te nuinga o te wā mō te 30 tau, neke ake. Ka uru ki tēnei ko ngā huringa pāmahana, hau, uanga anō hoki.</p>
Āhuarangi hurihuri	<p>E ai ki tā te Atikara 1 o Te Anga Tikanga mō te Āhuarangi Hurihuri a Te Rūnanga Whakakotahi i ngā Iwi o te Ao (UNFCCC), ko tāna he whakamārama i te āhuarangi hurihuri pēnei "he panonitanga i te āhuarangi e ahu arorangi mai ana, e ahu titaha mai ana rānei i ngā koringa tangata e whakarerekē ana i te hanganga o te kōhauhau ā-ao, ā, he āpitihanga tēnei ki te tāupe āhuarangi māori e kitea ana i roto i ngā wā e taea ana te whakataurite".</p>
Ngā mōrearea āhuarangi	<p>Ko te putanga mai o tētahi tūāhuatanga ōkiko, ia rānei ka tūpono te pā mai e whakaputaina ana e te tangata. Ko tōna tukunga iho peā ko te mate, ko te wharanga, ko ētahi atu pānga rānei ki te hauora, me te pākarukaru me te whakangaromanga o ngā papanoho, tūāhangā, mahi, tuku ratonga, pūnaha haupri me ngā rauemi taiao.</p>
whakaparawhenua ā-tai/piikinga ake o te pae moana	<p>He rohe takutai tāpotupotu tō Aotearoa e mārakerake ana ki te whakaparawhenua (arā, te waipuke) ā-tai, ina koa rā i ngā āwhā. E tino tinga ana ka pā mai i te wā kotahi te whakaparawhenua ā-tai i ngā tai pari, i te āmai o te āwhā, i ngā ngaru nunui hoki/rānei. I ēnei wā, he nui ake te whakaraerae o ngā wāhi e tūtaki ana ngā awa, ngā manga rānei ki te moana, nō te mea ka taea e ngā ngaru tū te ā i ngā awa kia hoki kōmuri ki uta. Waihoki, e piki ake ana te pae moana, ā, tērā te tūpono ka nui ake te taikaha o ngā āwhā i anamata, nō reira ko ngā wāhi e uua ana te whakaparawhenuatia, ka nui ake te tūpono ka auau ake te whakaparawhenuatia i anamata.²²</p>
Tauraki	<p>Ko te korenga o te uanga te tikanga o te tauraki. Ko tāna he whakatiki, he aukati atu rānei i te koringa tangata – hei tauira, ko te mahi pāmu, ko te waihanga pūngao rānei. I te nuinga o ngā tau ka rongo a Aotearoa i ngā wā maroke auroa, engari kei te āhua tonu o te huhua o ngā āhuatanga mehemea ka kīa he tauraki, kāore rānei. I te nuinga o te wā ka tautuhia pērātia ina hipa ake te korenga tukuwaitōmiti pitomata (PED) i te 300mm.²³</p>
Tūāhuatanga huarere taikaha	<p>He āhuatanga e uua ana ki te pā atu ki tētahi wāhi. He huhua ngā whakamārama o te 'uua', engari he tūāhuatanga te tūāhuatanga huarere taikaha ka iti iho te puta mai i ia 10 tau. Ka rerekē peā i ia wāhi, i ia wāhi ngā āhuatanga mō te tautapa i tētahi tūāhuatanga hei tūāhuatanga huarere taikaha.²⁴</p>
Waipuke	<p>Ko te taupokinga o te whenua ki te wai te waipuke, ā, he maroke taua whenua i te nuinga o te wā. Ko te uanga tātā, auroa rānei te takenga o ngā waipuke. Engari ka taea anō hoki ēnei te pā mai i ngā horowhenua e tīmatangia ana e te uanga tātā, e ngā rū rānei, e te takahēnga o ngā pāpuni, e ngā pae moana tiketike i ngā ngutuawa, e te whakaparawhenua āwhā ā-tai me te tainiwhaniwha.²⁵</p>

¹⁹ NIWA (n.d.) He papakupu whāiti o ngā kupukiri: niwa.co.nz/helping-your-business-or-organisation-plan-climate-change-adaptation/climate-change-adaptation-toolbox/glossary

²⁰ IPCC (n.d.) Te papakupu whāiti a IPCC: apps.ipcc.ch/glossary

²¹ BusinessNZ (n.d.) Te whakamahere auroatanga me te pā whakarere: business.govt.nz/risks-and-operations/planning-for-the-unexpected-bcp/continuity-and-contingency-planning

²² NIWA (n.d.) Te whakaparawhenua āwhā ā-tai: niwa.co.nz/hazards/coastal-storm-inundation

²³ NIWA (n.d.) Ngā tauraki: niwa.co.nz/hazards/droughts

²⁴ NIWA (n.d.) He papakupu whāiti o ngā kupukiri: niwa.co.nz/helping-your-business-or-organisation-plan-climate-change-adaptation/climate-change-adaptation-toolbox/glossary

²⁵ Te Rākau Whakamarumaru (n.d.) Floods: civildfence.govt.nz/cdem-sector/consistent-messages/flood

Papakupu whāiti

Koranehe	Ngā kora whatungarongaro pēnei i te waro, i te hinu me te kapuni. ²⁶
Ngā haurehu kati mahana	He momo haurehu te haurehu kati mahana i te kōhauhau e miti ana i te ngao wera (e kīia ana ko te hihi pōkākā). He whai tikanga ngā haurehu kati mahana mō te āhuarangi o Papatūānuku nō te mea ka tuku aua haurehu kia uru mai te ngao i te rā. Heoi, nā ngā koringa a te tangata kua piki ake te kukū o ētahi haurehu kati mahana, pēnei i te hauhā me te mewaro, i te kōhauhau. Nā tēnei i waihangatia ai he pānga ‘paraikete’, e whakapiki ake ana i ngā pāmahana huri noa i te ao. ²⁴
Ngā pakapaka	He huarere wera whanokē ngā pakapaka (toharite o ia rā, mōrahi, mōkito) i tētahi rohe, ā, ka tohe mai mō te rua rā karapipiti i roto i te wā wera o te tau. E takea ana tēnei i ngā āhuatanga mātai āhuarangi ā-rohe, ā, ka rekoatatia ngā āhuatanga pōkākā ki tua atu i ngā pae i tūtohua.
Rā wera	He rā tunutunu taikaha i Aotearoa. I te nuinga o te wā ka tautuhia he rā ko tōna pāmahana mōrahi ka eke ki tua atu i te 25°C.
Ngā tūāhuatanga uanga ngoto	Ko te wāriu ka ekengia e whakarato ana i te 10% o runga rawa (arā, te inerahitanga 90) o te katoa o te hekenga wai ā-kaupeka. ²⁴
Te Paewhiri Tāwhana Kāwanatanga mō te Āhuarangi Hurihuri (Intergovernmental Panel on Climate Change - IPCC)	He mea whakatū i 1988 e te Rōpū Mātai Huarere ā-Ao (World Meteorological Organisation) me te Hōtaka Taiao a Te Rūnanga Whakakotahi i ngā Whenua o te Ao (UNEP), ko tā IPCC mahi he titiro i ngā mātākōrero pūtaiao, haratau hoki huri noa i te ao. Ka tāia he pūrongo aromatawai, ā, ko ēnei pūrongo e whakamihī whānuitia ana he hāngai noa hei puna mātauranga mō te āhuarangi hurihuri. ²⁴
Ngā Horowhenua	Ko te neke tukuheke o ngā onepū me ngā toka e tōia ana e te tō ā-papa ngā horowhenua. I ūna wā ka kīa anō hoki tēnei he horohoro, he horo noa rānei. Ka whakakinongia ake e ngā tūāhuatanga pēnei i te waipuke. ²⁷
Mātauranga Māori	Ko tōna whakamāoringa more ko te ‘mōhiotanga Māori’. He kupukiri hōu tēnei e hao whānui ana i ngā whakaaro pēnei i ngā tikanga, me ngā uara, me ngā ariā, me ngā tautake, me ngā tirohanga me ngā orotau e pū mai ana i ngā tirohanga ahurea motuhake a te ao Māori. ²⁴
Whakamaurutanga	Katoa ngā koringa ko tōna tukunga iho, i runga i te takune, ko te whakahekenga o ngā haurehu kati mahana mā te aukati atu i te pū, whakarei ake rānei i te tangohanga mā ngā putunga. Ko ētahi tauira ko te whakawhitī ki te pūngao kōmaru, pūngao hau rānei, te whakapai ake i te ārai o ngā whare ki te whakaitī i te whakapetonga o te pūngao, me te whakawhānui ake i ngā ngahere kia rahi ake te tangohanga i te hauhā i te kōhauhau.
Whakaaetanga o Parī	I 2015, i huihui katoa ngā rōpū ki te UNFCCC mō te Whakarauikatanga Āhuarangi Hurihuri a Te Rūnanga Whakakotahi i ngā Iwi o te Ao, ā, i whakaae mā te tatūnga tokitoki i te Whakaaetanga o Parī. Ko te whai a te whakaaetanga kia whakawhātingia te mahana haere o te ao kia iti iho i te rua takiri Tohorau me te whakapau kaha kia whakawhātingia te pikinga ki te 1.5 takiri Tohorau. Ko tā te Whakaaetanga o Parī he whakapiri i ngā whenua ki te whakamātau ki te kawe i ngā kohakoha hao nui ki te urutau ki ūna pānga. ²⁴
Ōrautanga	Ko te uara ka taka iho i tētahi ūrau (hei tauira, 90% o ngā uara i whakarite). I te nuinga o te wā ko te 10 me te 90 o ngā uara ōrautanga e whakamahia ana hei tautuhī i ngā pae mō ngā tūāhuatanga taikaha. Hei tauira, ko te pāmahana toharite o ia rā i te ōrautanga 90 ko tērā i eke tuwhene i te rā kotahi i te 10 rā. ²⁴
Ngā tūraru ūkiko me ngā arawātea	Ko ngā tūraru ūkiko me ngā arawātea ko ērā e hono atu ana ki ngā pānga i te āhuarangi hurihuri. I ūna wā he mea kōkiri ēnei tūraru me ngā arawātea e te tūāhuatanga (arā, he pā whakarere), e hono atu ana rānei ki ngā neke wāroa i ngā huringa āhuarangi (he timata pōturi)

²⁶ Sustainable Business Network (n.d.). Glossary of sustainability: sustainable.org.nz/learn/tools-resources/glossary-of-sustainability

²⁷ Landslides NZ (n.d.). Science: landslides.nz/science

Papakupu whāiti

Korenga tukuwaitōmiti pitomata (PED)	Ko te tukuwaitōmiti te tukanga o te āta tukutuku i ngā wai i ngā onepū ki te kōhauhau. Ka mahia tēnei mā te tōmiti arorangi me te tukuwai i ngā tupu. I te eke haere o te kaupeka tupu, i te nuinga o te wā ka tuwhene i te uanga te ngaronga o ngā wai i te onepū mā te tukuwaitōmiti, me te aha ko tōna tukunga iho ko te pikinga o te korenga o te haumākū onepū. Ko te huatango i waengarahi i tēnei āhuatanga (arā, te tukuwaitōmiti pitomata) me te tukuwaitōmiti pitomata tūturu, e tautuhia ana ko te korenga tukuwaitōmiti pitomata. Tūturu, ko te PED te rahi o te wai e matea ana e te hawai, e matea ana rānei kia whakapunia e te uanga, hei tiaki i te tupunga o ngā tupu i ngā pae, kāore e mauria e te kōpaka wai onepū. ²⁸
Manawaroa	Ko te kaha o tētahi pūnaha pāpori, māori rānei, ki te miti i ngā pororaru, otirā, ka mau tonu ki te hanganga waiwai kotahi me ngā huarahi ki te mahi, me te raukaha ki te urutau ki te ahotea me te panonitanga. ²⁴
Pūāhua	He whakaaturanga wanea noa iho, ā, i te nuinga o te wā he whakawaiwai hoki o te āhuarangi o te āpōpō. E takea ana tēnei i ngā hononga mātai huarere ā-roto i waihangatia e mau pūmau ana kia whakamahia takunetia i te whakatōmene i ngā pānga pitomata o te āhuarangi hurihuri pūtangata. Whakamahia ai tēnei hei whāurunga ki ngā tauira pānga. ²⁹
Ara tukutuku	He whatunga i waengarahi i tētahi umanga me ana kaiwhakarato ki te whakaputa me te tiri i tētahi hauaonga ki te kiritaki whakamutunga. ³⁰
Ngā tūraru whakawhittinga me ngā arawātea	Ngā tūraru whakawhittinga me ngā arawātea ka ara ake i te nekehanga o ngā pūnaha ā-ao ki tētahi āpōpō whakaiti waro.
Taonga Māori	E hāngai ana tēnei mea te Taonga Māori ki ngā taonga tūturu, whakawairua hoki e tino wāriutia ana e te ao Māori.
Ahiniwha	I Aotearoa, ka whakaurutia ngā ahi nehenehe, tahora, ururua e taea ana te whakamōrea i ngā tauoranga me ngā papanoho. Heoti, he tikanga tauwhāiti tō te ‘ahi ngahere’ e hāngai ana ki ngā ahi i ngā ngahere, engari, ka kī ūpakingia e te ao pāpāho, me te marea i Aotearoa me Ahitereiria.

²⁸ NIWA (n.d.). Ngā tūtohi waitohu tauraki: niwa.co.nz/climate-and-weather/nz-drought-indicator-products-and-information/drought-indicator-charts

²⁹ Flato G, Marotzke J, Abiodun B, et al. Te Aromatawaitanga o ngā Tauira Āhuarangi. Nō: Climate Change 2013: The Physical Science Basis. Contribution of Working Group I to the Fifth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change. Cambridge: Cambridge University Press: ipcc.ch/report/ar5/wg1/

³⁰ NIWA (n.d.). He papakupu whāiti o ngā kupukiri: niwa.co.nz/helping-your-business-or-organisation-plan-climate-change-adaptation/climate-change-adaptation-toolbox/glossary

Ngā Tohutoro

Wāhanga	Kōwae Ako	Ngā Tohutoro
	Kupu Whakataki	<p>Te Tari Tiaki Pūngao (2021). Climate Change and New Zealand Business: Nov 2021: eeca.govt.nz/insights/eeca-insights/climate-change-and-new-zealand-business</p> <p>Sustainable Business Council (2024). SBC Guide: Measure, reduce and report on your business's carbon footprint: sbc.org.nz/wpcontent/uploads/2024/06/SBC-Guide-Measure-reduce-and-report-on-your-business-carbon-footprint.pdf</p> <p>Te Manatū Mō Te Taiao (2021). He kupu ārahi mō te aromatawai tūraru huringa āhuarangi ā-rohe Assessments: environment.govt.nz/publications/a-guide-to-local-climate-change-risk-assessments</p> <p>Te Manatū Mō Te Taiao (2022). National adaptation plan: environment.govt.nz/publications/aotearoa-new-zealands-first-national-adaptation-plan</p> <p>Te Manatū Mō Te Taiao (2022). Ngā mahi āhuarangi mō ngāi Māori: Te mahere urutaunga ā-motu: environment.govt.nz/publications/climate-action-for-maori-the-national-adaptation-plan</p>
	Ngā painga o te urutau	<p>Queensland Government (n.d). Climate Change Risk Management Tool for Small Businesses in Queensland: qld.gov.au/data/ass-ets/pdf/file/0026/132398/ccrmt-businesses-full.pdf</p> <p>Business.govt.nz (n.d). Te whakamahere auroatanga me te pā whakarere: business.govt.nz/risks-and-operations/planning-for-the-unexpected-bcp-continuity-and-contingency-planning</p>
Te hononga o te āhuarangi hurihuri ki a koe		<p>The Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) (2021). Summary for Policymakers: https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/downloads/report/IPCC_AR6_WGI_SPM.pdf</p> <p>Manaaki Whenua (2021). He huringa ā huarangi he huringa ao: a changing climate, a changing world: landcareresearch.co.nz/assets/researchpubs/He-huringa-ahuarangi-he-huringa-ao-a-changing-climate-a-changing-world.pdf</p> <p>Ministry for Environment (2021). National Climate Change Risk Assessment: https://www.landcareresearch.co.nz/assets/researchpubs/He-huringa-ahuarangi-he-huringa-ao-a-changing-climate-a-changing-world.pdf</p>
	Ngā tūāpapa o te āhuarangi hurihuri	<p>NIWA (2020). Auckland region climate change projections and impacts: knowledgeauckland.org.nz/publications/auckland-region-climate-change-projections-and-impacts-revised-september-2020</p> <p>Tātaki Auckland Unlimited (2021). Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment: https://knowledgeauckland.org.nz/publications/auckland-region-climate-change-projections-and-impacts-revised-september-2020</p> <p>Ministry for Environment (2021). A Guide to Local Climate Change Risk Assessments: environment.govt.nz/publications/a-guide-to-local-climate-change-risk-assessments</p>
		<p>Ministry for the Environment (2022). Climate action for Māori: The national adaptation plan: environment.govt.nz/publications/climate-action-for-maori-the-national-adaptation-plan</p> <p>NIWA (2020). Climate change and possible impacts for New Zealand: niwa.co.nz/climate-change-information-climate-solvers/climate-change-and-possible-impacts-new-zealand</p> <p>Tātaki Auckland Unlimited (2021). Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment: knowledgeauckland.org.nz/publications/tamaki-makaurau-economic-climate-change-risk-assessment</p>
	He tirohanga ao Māori	<p>Manaaki Whenua (2021). He huringa ā huarangi he huringa ao: a changing climate, a changing world: landcareresearch.co.nz/assets/researchpubs/He-huringa-ahuarangi-he-huringa-ao-a-changing-climate-a-changing-world.pdf</p> <p>Ministry for Environment (2021). A Guide to Local Climate Change Risk Assessments: environment.govt.nz/publications/a-guide-to-local-climate-change-risk-assessments</p> <p>Ministry for the Environment (2022). Climate action for Māori: The national adaptation plan: environment.govt.nz/publications/climate-action-for-maori-the-national-adaptation-plan</p> <p>Tātaki Auckland Unlimited (2021). Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment: knowledgeauckland.org.nz/publications/tamaki-makaurau-economic-climate-change-risk-assessment</p>

Me mōhio koe ki ō tūraru	Te tautohu i ō tūraru me ngā arawātea	<p>Manaaki Whenua (2021). He huringa ā huarangi he huringa ao: a changing climate, a changing world: landcareresearch.co.nz/assets/researchpubs/He-huringa-ahuarangi-he-huringa-ao-a-changing-climate-a-changing-world.pdf</p> <p>Ministry for Environment (2021). A Guide to Local Climate Change Risk Assessments: environment.govt.nz/publications/a-guide-to-local-climate-change-risk-assessments</p> <p>Ministry for the Environment (2022). Climate action for Māori: The national adaptation plan: environment.govt.nz/publications/climate-action-for-maori-the-national-adaptation-plan</p> <p>Tātaki Auckland Unlimited (2021). Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment: knowledgeauckland.org.nz/publications/tamaki-makaurau-economic-climate-change-risk-assessment</p>
	Te aromatawai i ō tūraru	<p>Manaaki Whenua (2021). He huringa ā huarangi he huringa ao: a changing climate, a changing world: landcareresearch.co.nz/assets/researchpubs/He-huringa-ahuarangi-he-huringa-ao-a-changing-climate-a-changing-world.pdf</p> <p>Ministry for Environment (2021). A Guide to Local Climate Change Risk Assessments: environment.govt.nz/publications/a-guide-to-local-climate-change-risk-assessments</p> <p>Ministry for the Environment (2022). Climate action for Māori: The national adaptation plan: environment.govt.nz/publications/climate-action-for-maori-the-national-adaptation-plan</p> <p>Tātaki Auckland Unlimited (2021). Tāmaki Makaurau Economic Climate Change Risk Assessment: knowledgeauckland.org.nz/publications/tamaki-makaurau-economic-climate-change-risk-assessment</p>
Whakamaheretia, mahia, aotakea	Te whakatakoto i tāu mahere urutaunga	<p>Business.govt.nz (n.d.). Continuity and contingency planning: business.govt.nz/risks-and-operations/planning-for-the-unexpected-bcp/continuity-and-contingency-planning</p>
	Te aotake i tāu mahere urutaunga	<p>UK Climate Impacts Programme (UKCIP) (n.d.). AdaptME toolkit: ukcip.org.uk/wp-content/PDFs/UKCIP-AdaptME.pdf</p>



Climate
Connect
Aotearoa

Tātaki
Auckland
Unlimited



AUCKLAND
TĀMAKI MAKAWAU